

வள தொகுப்பு

களுமாலி

வயதுவந்தவர்களிற்கான தேவதைக்கதை



stages
theatre
group

எச்சரிக்கை

இப்பதிப்பில் இடம்பெற்றுள்ள வாக்கியங்களையோ புகைப்படங்களையோ
தனியாகவோ
கூட்டாகவோ உள்நாட்டிலோ வெளிநாட்டிலோ மீள்பிரசுரம் செய்யக்கூடாது.
மீள்பிரசுரம் செய்யவேண்டிய தேவை
ஏற்படின் ஆசிரியரின் அனுமதி பெற்றேயாக வேண்டும்.

மீறுவோர் மீது புலமைச் சொத்துச் சட்டத்தின் கீழே வழக்குத் தொடரப்படும்.

வள தொகுப்பு

கலுமாளி: பெரியவர்களுக்கான விசித்திரக்கதை

முதல் வெளியிடப்பட்டது (நிகழ்நிலை) 2020

© 2020 ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழு

ISBN – 978-624-5487-44-8

களுமாலி

வயதுவந்தவர்களிற்கான தேவதைக்கதை

நதி கம்மலவீர மற்றும் ருவந்தி டி சிக்கேரா அவர்களினால் எழுதப்பட்டது

ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் க்ரூப் தயாரிப்பு

தயாரிப்பு ருவந்தி டி சிக்கேரா

செப்டம்பர் 2012

லயனல் வென்டேட் தியேட்டர், இலங்கை

சுனேத்ரா பண்டாரநாயக்க டிரஸ்ட் இனால் அனுசரணை வழங்கப்பட்டது

அட்டைப்படம்: கலுமாலி கடவுள்களிடம்
கெஞ்சுகிறார்.

சானுகா தியம்பரவத்த எழுதிய மல்ஷானி
டெல்கஹிபிட்டிய

எதிர்: கூம்பிச்சி களுமாலி ஒத்திகை.
ஜயம்பதி குருகே எழுதிய பசன் ரணவீர



களுமாலி - வயதுவந்தவர்களிற்கான தேவதைக்கதை ஒன்று ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தால் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதல் விரிவான மற்றும் ஒழுங்காக வடிவமைக்கப்பட்ட தயாரிப்புகளில் ஒன்றாகும். உண்மையில், கலைஞர்களின் ஸ்டேஜ் குழுமம் களுமாலியில் பணிபுரியும் போது - அவர்கள் “திட்டமிடுதல்” என்ற சொல்லைக் கூட கேள்விப்பட்டிருக்கவில்லை. 1 1/2 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் தொடங்கிய ஒரு செயல்முறைக்கு அவர்கள் இயல்பாகவே பதிலளித்தார்கள், அங்கு 13 பெண் கலைஞர்கள் தாய்மையைப் பற்றி எழுதவும் பிரதிபலிக்கவும் தொடங்கினர் (த பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் திட்டம்).

களுமாலி என்பது பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப்பிரதியிலிருந்து உருவாகியதும் தனது தனிப்பட்ட நம்பிக்கைகள் மற்றும் ஒரு தாயாக தனக்கு உள்ள பொறுப்புக்கள் ஆகியவற்றிற்கு இடையே போராடும் ஒரு இளம் பெண்ணின் கதையின் மூலமாக நவீனகால பெற்றோர்த்துவத்தின் சவால்களை வெளிக்கொணரும் விதத்திலும் அமைந்துள்ளது.

களுமாலி என்பது ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் க்ரூப்பின் தயாரிப்பாகும். இந்த குழு இலங்கை நிலைக்குத் திரும்புவதற்கான உத்தியோகபூர்வ தொடக்கத்தை இது குறித்தது (சில வருடங்களின் குறுகிய இடைவெளிக்குப் பிறகு) மேலும் இது இருமொழி வடிவமைக்கும் நாடக நிறுவனமாக அவர்களின் அடையாளத்தை உறுதிப்படுத்தியது.

களுமாலியைத் தொடர்ந்து வந்த அனைத்து தயாரிப்புகளிலும், ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமம் அதன் அடையாளத்தையும் அனுபவத்தையும் ஒரு திட்டமிடல் குழுவாக தொடர்ந்து வலுப்படுத்தியதுடன், ஒரு செயல்பாட்டு இருமொழி நாடக நிறுவனமாகவும் தன்னை வளர்த்துக் கொண்டது.

களுமாலியை உருவாக்குவதற்கான பயணத்தின் சில அம்சங்களிற்கு இந்த வள தொகுப்பு உங்களை அழைத்துச் செல்லும். இந்த பயணம் புதிய பெற்றோர்களால் ஒரு குழந்தையை ஒன்றாக வளர்க்க முயற்சித்ததைப் போலல்லாமல், சிறந்த நோக்கங்களுடன், சத்தியத்திற்கு வலுவான அர்ப்பணிப்புடன் அல்ல என்பதை நீங்கள் புரிந்துகொள்வீர்கள்.



இயக்குனர் வீட்டில்
அடிப்படை திட்டமிடல்
மற்றும்
எண்ணக்கருவினை பற்றி
கலந்துரையாடும்போது
ஸ்டேஜஸ் நாடகக் குழு

உள்ளுணர்வு, கடின உழைப்பு, பரிசோதனை செய்ய விருப்பம் மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட கலைஞர்களின் சமரசமற்ற அர்ப்பணிப்பு ஆகியவற்றின் மூலம் *களுமாலி* உருவாக்கப்பட்டது. தயாரிப்பு முடிந்ததும், ஒரு புதிய நிகழ்ச்சியை விட எங்களுக்கு முன் இருந்தது ஒரு புதிய குழு, ஒரு புதிய வேலை வழி மற்றும் எங்களுக்கு முன்னால் ஒரு புதிய பாதை இருந்தது.

ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தின் கலைஞர்களைப் பொறுத்தவரை, *களுமாலி* ஒரு தயாரிப்பை விட அதிகமாக இருந்தது. சத்தியத்தையும் வாழ்க்கையையும் பின்தொடர்வதன் மூலம் கலைஞர்களை கலையின் நோக்கத்துடன் இணைத்த அனுபவத்தின் வருகை இது.



உள்ளடக்கம்

களுமாலி யார்?	09
களுமாலி பிறந்தது எப்படி?	13
களுமாலி எவ்வாறு வளர்க்கப்பட்டார்?	17
களுமாலி பரீட்சித்து பார்ப்பதன் மூலம் உருவாக்கப்பட்டது	17
களுமாலி மோதல்கள் மூலம் உருவாக்கப்பட்டது	20
களுமாலியின் உள்ளேயான மோதல்கள்	21
களுமாலியின் குடும்பத்தினூடான மோதல்கள்	32
களுமாலி உண்மையான கதாபாத்திரங்கள் மூலமென உருவாக்கப்பட்டது	58
களுமாலியின் நிறங்கள், விளக்குகள் மற்றும் இசை	69
The footprint of Kalumaali	83

இனந்தெரியாத மனிதனின் கலுமாளி
ஜுவனிட்டா பீலிங் மற்றும் மேடை
களத்தில்
புகைப்படம் - சானுக்க
தியம்பராவத்த



களுமாலி என்பவர் யார்?

களுமாலி என்பவர் இரண்டு தூங்கும் தேவதைகளால் நடந்த மிகப்பெரிய தவறினால் உருவாகிய ஒரு குழந்தை.

தனது தேவதைகளினால் வழங்கப்பட்ட பிழையான பரிசுகள் மூலம் களுமாலி தனது அடையாளத்தை கண்டுபிடிக்க கடும்முயற்சி செய்தார்.

ஆனாலும் தனது தவறான பரிசுகள் மூலம் தன்னால் மேஜிக் செய்ய முடியும் என கண்டுபிடித்த வளர்ந்த ஒரு பெண்.

அன்றிலிருந்து களுமலியினால் உண்மையாக எதையுமே செய்ய முடியாது போனதில்லை...

களுமாலி என்பது தாய்மையின் நவீன கலாச்சார மற்றும் சமூக எதிர்பார்ப்புகளின் சவால்களை எதிர்த்துப் போராடும் ஒரு தாயைப் பற்றிய ஒரு நாடகம்.

களுமாலி என்பது சாகி என்ற 8 வயது சிறுமியிடம் கூறப்பட்ட 5 விசித்திரக் கதைகளால் ஆனது.

களுமாலி என்பது குழந்தைகளும் பெரியவர்களும் ஒன்றாகப் பார்க்கக்கூடிய ஒரு நாடகம் - ஆனால் அநேகமாக வித்தியாசமாக புரிந்து கொள்ளலாம்.

அவர்கள் தாய்மை அனுபவங்களைப் பற்றி 1 1/2 ஆண்டுகள் 13 கலைஞர்கள், தாய்மார்கள் எழுதிய கையெழுத்துப் பிரதியிலிருந்து களுமாலி உருவாகியது.

களுமாலி என்பது திட்டமிடப்பட்ட நாடக முறையின் மூலம் உருவாக்கப்பட்ட ஒரு தயாரிப்பு ஆகும். நடிகர்கள், எழுத்தாளர்கள் மற்றும் வடிவமைப்பாளர்களின் ஒத்துழைப்பு குழுமத்தின் மூலம் ஸ்கிரிப்ட் மற்றும் செயல்திறன் உருவாக்கப்பட்டது.

களுமாலி என்பது ஒன்றரை மணி நேரம் நீடிக்கும் நாடகம். இது முதன்முதலில் ஒரு புரோசீனியம் தியேட்டரில், 11 நடிகர்களைக் கொண்டு நிகழ்த்தப்பட்டது.

களுமாலி ஆங்கிலத்திலும் சிங்கள மொழிகளிலும் ஒரே நேரத்தில் நிகழ்த்தப்பட்டது. இரண்டு நாடகங்களிலும் ஒரே நடிகர்கள், சில நடிகர்கள் ஒவ்வொன்றிலும் வெவ்வேறு வேடங்களில் நடிக்கின்றனர்.

களுமாலி முதன்முதலில் செப்டம்பர் 2012 இல் இலங்கையின் லியோனல் வென்ட் தியேட்டரில் அரங்கேற்றப்பட்டது. தொடக்க நிகழ்ச்சிக்குப் பிறகு, கொழும்பில் பல முறை களுமாலி நிகழ்த்தப்பட்டது.

களுமாலி இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தால் வழங்கப்படும் இலக்கியத்தில் எம்.ஏ. திட்டத்திற்கு படிக்க பரிந்துரைக்கப்படுகிறது. இது கிரேட்டியன் பரிசு 2012க்கு குறுகிய பட்டியலிடப்பட்டது.



கலுமாளிக்கு மெஜிக் செய்ய முடியும்
மல்ஷானி தெல்கஹாபிட்ய
புகைப்படம் - சானுக்க
தியம்பராவத்த

களுமாலி என்பது வளர்ந்தவர்களுடைய தேவதைக்கதையாகும் - காரணம் மேஜிக் மற்றும் கனாக் காலங்கள் என்பன சிறுபராயத்திற்கு மட்டுபடுத்தப்பட்டவையல்ல.



களுமாலி எப்படி பிறந்தார்?

களுமாலி திட்டமிடப்படாததாக கருதப்பட்டது...

இந்த பிரிவில் ஒரு பக்க சிறுகதையிலிருந்து ஒரு முழு நாடக தயாரிப்புக்கான ஒரு கருத்துக்கு களுமாலியின் பயணத்தைப் பின்பற்றுவோம்.

இலங்கையில் 13 கலைஞர் தாய்மார்கள் பகிர்ந்து கொண்ட ஒன்றரை ஆண்டு கால எழுதும் செயல்முறையின் இறுதி விளைவாக களுமாலி இருந்தது. நாடகக் கலைஞர்களான ருவாந்தி டி சிக்கேரா மற்றும் நாடி கமல்லவேரா ஆகியோர் பெண்கள் குழுவை ஒன்றாகச் சேகரித்தபோது, இந்த எழுத்து செயல்முறை 2010 இல் தொடங்கியது. அநாமதேயமாக 13 பெண்கள் தொடர்ச்சியான எழுத்துப் பணிகளில் ஈடுபட்டனர், அதில் அவர்கள் தாய்மையைப் பிரதிபலித்தனர், தியேட்டரின் லென்ஸ் மூலம். 300 பக்க இருமொழி கையெழுத்துப் பிரதி - த பாஸிங் ஸ்டேஜ் - இந்த எழுதும் செயல்முறையின் இறுதி விளைவாகும். (த பாஸிங் ஸ்டேஜ் மற்றும் காஸ்ட் அ)

பாஸிங் ஸ்டேஜ் கையெழுத்துப்பிரதி உருவாகிய நேரத்தில் களுமாலி என்பது ஒரு குறிப்பிட்ட பெண் தன்னைப்பற்றி எழுதி அதற்கு களுமாலி எனும் பெயரிட்டபோது களுமாலிக்கான விதை விதைக்கப்பட்டது. பின்னர் மாதக்கணக்கிற்கு களுமாலி கையெழுத்துப்பிரதியினுள் ஒளிந்திருந்தது - அதனுடன் என்ன செய்வது என யாருமே அறிந்திருக்கவில்லை ஆனபோதிலும் யாரும் மறக்கவும் இல்லை.

களுமாலி பிறந்த நாட்டில் தாய்மை என்பது ஒரு புனிதமானதாகவும் தாய்மார் என்பவர்கள் தங்களது குடும்பத்திற்காக தங்களை

நாடகத்தின் ஆரம்ப
காட்சிக்கான பின்புலம்
முன்பள்ளி கதிரை
வரிசையில்
விளையாட்டு
பொருட்களின்
நடுவில் தில் அமர்வாள்
புகைப்படம் - சியாமல்
முத்துமுதலிகே

அர்ப்பணிப்பவர்களாகவும் காணப்படுவது வழமை. ஆகவே, தாய்மையின் குழப்பமான, குழப்பமான மற்றும் சங்கடமான அனுபவங்கள் இருக்கும் களுமாலி சந்தேகத்திற்கு இடமின்றி, பார்வையாளர்களை அந்நியப்படுத்துவார் அல்லது புண்படுத்தும் என்பதில் என்ற உண்மையான பயம் இருந்தது.

களுமாலி உருவாக காரணமான கலைஞர்கள் குழு சகல தீர்மானங்களையும், பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப்பிரதியின் மூலம் தீர்மானித்ததுடன் களுமாலி பிறப்பதற்கு முன்னராகவே அவள் தப்பிபிழைப்பதற்கும் ஏற்றுக்கொள்வதற்கும் ஏற்ற சூழ்நிலையை உருவாக்கியது.

எல்லோருமே மிகவும் ஆவலுடன் காத்திருந்தனர்.

களுமாலியும் பிறந்தாள்.

எழுத்தாளர்களின் சிறிய குழு - எழுத்தாளர்கள் நதி மற்றும் ருவாந்தி தலைமையில் - இறுதியாக அவரது வடிவத்தையும் கட்டமைப்பையும் தெளிவாகக் காண முடிந்தது. அவள் பலவீனமாக இருந்தாள், அவளுடைய சொந்த இரண்டு கால்களில் நிற்க முடியவில்லை, ஆனால் அவளுக்கு ஒரு தனித்துவமான அடையாளமும், விதியின் வலுவான உணர்வும் இருந்தது

ஆகவே.. தற்போது ஒத்திகை பார்ப்பதை முடித்துவிட்டு களுமாலியை ஒரு திறமையுள்ள நாடகமாக மேடையேற்ற வேண்டிய நேரம் வந்தது.

தில்லின் கலுமாளி ஊதா
நிறத்திலான மலைமேல்
ஏறுவதற்கு
பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறாள்
நதி கம்மெல்லவீர





களுமாலி எவ்வாறு உருவாகியது?

களுமாலி பெரும்பாலான குழந்தைகளை வளர்க்கும் விதத்தில் - நிறைய பரிசோதனைகள், நிறைய மோதல்கள் மற்றும் வலுவான, நிஜ வாழ்க்கை முன்மாதிரிகளின் மூலம் வளர்க்கப்பட்டார்.

வளப் பொதியின் இந்த மிக முக்கியமான பிரிவில், களுமாலியின் வளர்ச்சிக்கு முக்கியத்துவம் வாய்ந்த சில விடயங்களை ஒத்திகைகள் மூலம் முழுமையான நாடகமாக ஆராய்வோம்.

களுமாலி சோதனை அனுபவங்களின் மூலமே உருவாக்கப்பட்டது

ஆரம்பத்தில் களுமாலி, ஒரு நாடகத்திற்கான ஒரு யோசனை மட்டுமே. ஒரு ஸ்கிரிப்ட் கூட இல்லை. எனவே களுமாலி ஒரு முழுமையான தயாரிப்பாக மாற நீண்ட தூரம் செல்ல வேண்டியிருந்தது.

ஒத்திகை அறையில் உள்ள கலைஞர்களின் குழுவால் அவள் கவனமாக உருவாக்கப்பட வேண்டும் - அவர்கள் ஒரு நாடகத்தை உருவாக்கும் இந்த முறைக்கு புதியவர்கள் - ஒரு ஸ்கிரிப்ட் இல்லாமல், வரையறுக்கப்பட்ட எழுத்துக்கள் இல்லாமல், உறுதிப்படுத்தப்பட்ட கோடுகள் அல்லது காட்சிகள் இல்லாமல்...

இது ஒரு மிகப் பெரிய, அற்புதமான மற்றும் பயமுறுத்தும் பரிசோதனையாக இருந்தது, இதற்கு யாரும் தயாராக இல்லை.

பில்ம் ஆச்சாவின் கலாமாளிக்கு
அவருக்கு என்னவாக விருப்பமோ
அதுவாகவே முடியும்
மல்ஷானி தெல்கஹாபிட்டிய
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த

களுமாலியை வளர்க்கும் கட்டத்தில் பெரும்பாலான விடயங்கள் இயல்பாக நடந்தாலும், களுமாலியை வளர்ப்பதற்கு தெளிவான கூறுகள் இருந்தன. களுமாலியை எழுதுதல், களுமாலியை வடிவமைத்தல், களுமாலியை ஒத்திகை பார்ப்பது மற்றும் களுமாலியை வடிவமைத்தல் என குழுவினர்கள் பல கலைஞர்கள் இதுதொடர்பாக இருந்தனர்.

இருப்பினும், ஒரு குழந்தை வளர்ந்து வரும் போது போலவே, இந்த நிலைகள் ஒன்றோடு ஒன்று ஒத்துப்போகின்றன. இவை அனைத்தும் ஒன்றாக நிகழ்ந்தன மற்றும் மாறுபட்ட காட்சிகளில் நிகழ்ந்தன. ஒரு வழக்கமான நாடகத்தைப் போலல்லாமல், நடிகர்களுக்கு அவற்றின் வரிகளுடன் ஒரு ஸ்கிரிப்ட் வழங்கப்பட்டது, அல்லது வடிவமைப்பாளர்கள் வடிவமைப்பை தீர்மானிக்க ஒத்திகைகளை பார்வையிட்ட இடங்கள் அல்லது எழுத்தாளர்கள் தொடக்க இரவில் மட்டுமே நாடகத்தைப் பார்க்க வந்தார்கள், களுமாலி படைப்பு செயல்பாட்டில் அது இல்லை எழுத்து எங்கிருந்து முடிந்தது மற்றும் திட்டமிடல் தொடங்கியது அல்லது ஒத்திகை முடிவடைந்தது மற்றும் வடிவமைத்தல் தொடங்கியது என்பதை வேறுபடுத்தி அறிய முடியாது. இந்த கூறுகள் அனைத்தும் ஒன்றாக நடந்துகொண்டிருந்தன, அவை பெரும்பாலும் பிரித்தறிய முடியாதவை.

களுமாலி குழுமத்தின் கலைஞர்கள் அனைவருக்கும் இது போன்ற முதல் சோதனை இதுவாகும். இந்த கட்டத்தில், இந்த கலைஞர்கள் இதற்கு முன்பு “திட்டமிடுதல்” என்ற சொற்றொடரைக் கூட கேள்விப்பட்டிருக்கவில்லை. அவர்களில் பெரும்பாலோர் வழக்கமான முறையில் நாடகங்களில் ஈடுபட்டிருந்தனர் - ஒரு ஸ்கிரிப்டுடன், கோடுகளுடன், தெளிவான கதாபாத்திரங்கள் மற்றும் காட்சிகளுடன். ஆனால் களுமாலியுடன் - இது எதுவும் தெரியாத ஒரு பயணத்தின் ஒரு பகுதியாக அவர்கள் அழைக்கப்பட்டனர். அவர்கள் தங்கள் கதாபாத்திரத்தை உருவாக்குவதிலும், அதை ஒத்திகை பார்க்கும்போது நாடகத்தின் கதையையும் திசையையும் உருவாக்குவதிலும் ஈடுபடுவார்கள் என்று அவர்களிடம் கூறப்பட்டது. ஒத்திகை என்பது ஒரு ஒத்திகை அறை போன்றதை விட ஒரு ஆய்வகத்தைப்

போலவே இருந்தது, கலைஞர்களின் குழுக்கள் ஒன்றாக அமர்ந்து ஒருவித சோதனைச் செயல்பாட்டில் உறிஞ்சப்பட்டன. ஒரு காட்சியை உருவாக்குதல். அதை உடைத்தல். அதை மேலும் உடைத்தல். அதை வித்தியாசமாக உருவாக்குதல். அதை மீண்டும் உடைத்தல். அதை சிந்தனையுடன் பார்ப்பது. பின்னர் அதை முழுவதுமாக தூக்கி எறிதல், புதிதாக தொடங்குதல். மற்றொரு தொடக்க புள்ளியைத் தேடுதல். புதியதை முயற்சித்தல். ஒத்திகை அறைக்குள் இந்த வகையான பரிசோதனைக்கு கலைஞர்களிடமிருந்து நிறைய பொறுமை, நம்பிக்கை, ஒத்துழைப்பு மற்றும் தைரியம் தேவை - மற்றும் தியேட்டரை அணுகுவதற்கான ஒரு புதிய வழி.

அதிர்ஷ்டவசமாக களுமாலியை வளர்ப்பதற்காக ஒன்றுக்கூடிய கலைஞர்கள் மிகவும் உறுதியான மற்றும் உற்சாகமான குழுமமாக காணப்பட்டனர்.

இந்த குழு பலவகையான கலைஞர்களை கொண்டிருந்தது. 84 ஆண்டுகள் முதல் 10 ஆண்டுகள் வரையிலான கலைஞர்கள் இதில் காணப்பட்டனர். இது இலங்கை மேடை மற்றும் திரையின் மிக முத்த மற்றும் மரியாதைக்குரிய கலைஞர்களைக் கொண்டிருந்தது, மேலும் இது குழந்தைகளையும் கொண்டிருந்தது. தியேட்டர் படிக்கும் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் இருந்தனர், ஒத்திகை கோரிக்கையுடன் தங்கள் சிறு குழந்தைகளால் பொறுப்புகளைக் கையாளும் தாய்மார்கள் இருந்தனர், சிங்களத்தில் மட்டுமே பணியாற்றிய கலைஞர்களும், ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே வேலை செய்யக்கூடிய கலைஞர்களும் இருந்தனர்.

ஆனால் அவர்கள் பொதுவாகக் கொண்டிருந்த விடயம் என்னவென்றால், அவர்கள் அனைவரும் களுமாலி - வளர்ந்தவர்களுக்கு ஒரு தேவதைக் கதை என்ற நாடகத்தை உருவாக்குவதற்கான ஒரு அறியப்படாத பயணத்தில் பிணைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

அவர்கள் நம்பிக்கை மற்றும் கடின உழைப்பு மற்றும் உண்மை, கலை மற்றும் வாழ்க்கையுடன் தோல்வியற்ற மற்றும் வெற்றிகரமான சோதனைகள் மூலம் அவர்கள் முன்னேறுவார்கள்.

மேலும், அவர்கள் அதைக் காட்ட ஒரு நாடகம் இருக்கும்.

களுமலி மோதல்களின் மூலமே உருவாக்கப்பட்டது

மோதல் தான் வாழ்க்கை, விதி மற்றும் கலையை முன்னோக்கி செலுத்துகிறது என்பது அனைவருக்கும் தெரியும்.

களுமலியும் வளர, கலைஞர்களுக்கு மோதல் தேவைப்பட்டது. எனவே மோதல் இரண்டு வழிகளில் உருவாக்கப்பட்டது.

களுமலிக்குள் ஒரு ஆழமான மோதல் உருவாக்கப்பட்டது.

களுமலியின் குடும்பத்தில் ஒரு மோதல் உருவாக்கப்பட்டது.

ஷக்கி சாப்பிடுகிறார் இல்லை. கௌசல்யா பிரனாந்து, சலீனா
முத்துமுதலிகே மற்றும் பீட்டர் த அல்மேதா. புகைப்படம் - ரூவின் த சில்வா

கலுமாளியின் விதி கதைக்கிறது
ஜுவனிட்டா பீலிங் மற்றும் மேடை களத்தில்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த





லக்மினி செனவிரத்ன தில் எனும்
கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - சானுக்க
தியம்பராவத்த

தில் எனும் பாத்திரத்தில் இருவர் பயிற்சியின்போது
நதி கம்மெல்லவீர மற்றும் லக்மினி செனவிரத்ன
புகைப்படம் - பசன் ரனவீர

களுமாலி தனக்குள்ளாகவே நடாத்தும் மோதல்கள்

களுமாலி தனக்குள்ளாகவே நடாத்தும் மோதல்கள்

அதன் மையப்பகுதியில், கலுமாலி கடந்து செல்லும் நிலை கையெழுத்துப் பிரதியுடன் ஆழமாக இணைக்கப்பட்டிருந்தது. கையெழுத்துப் பிரதியிலிருந்தே, காளுமாலியின் எழுத்தாளர்கள் கலுமாலி நாடகம் மற்றும் முக்கிய கதாபாத்திரமான “தில்” ஆகிய இரண்டின் மைய மோதலையும் மைய அடையாளத்தையும் வரைந்தனர்.

இந்த மைய மோதலை பின்வரும் மூன்று எளிய கேள்விகளுடன் இணைக்க முடியும்.

நாம் எதைப் பெற்றிருக்கிறோம்?

நாம் எதை நம்புகிறோம்?

நாம் எதை விட்டு செல்கிறோம்?

இந்த மூன்று வரிகளும் களுமாலி நாடகத்தின் கதாபாத்திரமான- தில் உள்ள மைய மோதலை சுருக்கமாகக் கூறுகின்றன. 13 கலைஞர் தாய்மார்கள் எழுதிய, பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப் பிரதியின் 7 வது மற்றும் இறுதி எழுதும் பணிக்கான அடித்தளத்தை உருவாக்கிய மூன்று வரிகளும் இவைதான்.

தில்லைப் பொறுத்தவரை, இந்த மூன்று கேள்விகளுக்கான பதில்களை எதிர்கொள்வது, அவர் தனது மகள் சாகிக்கு ஒரு வகையான தாயுடன் சமரசம் செய்வதைக் குறிக்கிறது. இதை சரிசெய்தல் வேதனையானது, ஏனென்றால் தில் தனது மகளுக்கு அவளுடைய வலிமையான, சுதந்திரமான உற்சாகமான தாய் அவளுக்கு இருந்ததை அல்ல. உண்மையில், தாய்மையின் அனுபவத்தின் மூலம், தில், தன்னைத்தானே ஆழமாக மாற்றிக்கொண்டார் - ஒரு கட்டத்தில் அவளால் தன்னைத் தானே சமரசம் செய்து கொள்ள முடியவில்லை.

தில் உள்ளான மைய மோதல் என்னவென்றால், ஒரு தாயான பிறகு, அவள் தன்னைப் பற்றிய ஒரு உணர்வை இழக்கத் தொடங்கினாள், மேலும் தன்னைத் தானே இழந்துவிடுவதில், அவள் சாகிக்கு விட்டு செல்வதை அவள் விரும்பவில்லை.

பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப் பிரதியின் மூன்று கேள்விகள் ஒரு தாயாக தில்லின் மைய மோதலுக்கு அடிப்படையாக அமைந்தன, மேலும் அவர் தனது சொந்த தாய், தன்னுடனும் மகளுடனும் இருந்த உறவை வரையறுத்தார். இந்த மோதலால் உருவாக்கப்பட்ட வேதனையே தில் நடவடிக்கைக்குத்

தள்ளப்பட்டு களுமாலியின் திட்டத்தை முன்னோக்கித் தள்ளுகிறது.

இந்த மூன்று வரிகளையும் இப்போது நாடகத்திற்குள் உள்ள கதாபாத்திரங்கள் மற்றும் உறவுகளின் சூழலில் ஆராய்வோம்.

நாம் எதைப் பெற்றிருக்கிறோம்? - அல்லது தில்லின் தாய் அவளுக்கு வழங்கிய மதிப்புகள் யாவை?

- தில்லின் சொந்த தாயான அனுபவம் - .பிலிம் ஆச்சா - சமூகத்தின் பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட மதிப்புகள் மற்றும் நிலைமைகளை விஞ்சி, அதற்கு பதிலாக தனது சொந்த நம்பிக்கை முறையின்படி தனது வாழ்க்கையை வாழ தேர்வுசெய்த ஒரு பெண், தனது மகளை வளர அனுமதித்த ஒரு பெண் ஒரு தோட்டத்தில் களைகளைப் போல, சமூகம் என்ன நினைக்கும் என்ற அச்சத்தின் காரணமாக தனக்காகவோ அல்லது குழந்தைக்காகவோ தனது கனவுகளை சமரசம் செய்யாத ஒரு பெண்.

நாம் எதை நம்புகிறோம்? - அல்லது தில் வாழ்ந்த மதிப்புகள் என்ன?

- தில் உடனான உறவு, அவளது சோர்வான இருப்பு மூலம் அவள் அனுபவிக்கும் உணர்ச்சியற்ற யதார்த்தத்தால் வரையறுக்கப்படுகிறது, அவளுடைய குழந்தையின் தேவைகளுக்கும் விருப்பங்களிற்கும் முற்றிலும் தடைசெய்யப்பட்டு சரிந்தது. எவ்வாறாயினும், கடந்த காலத்தில் அவர் சமுதாயத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கு அப்பாற்பட்டவர், அவர் ஒரு முழுமையான மற்றும் பரந்த கிடைமட்ட வாழ்க்கையை வாழ்ந்தவர் என்பதை தில் நினைவில் வைத்திருக்கிறார்.

நாம் எதை கடந்து செல்கிறோம்? - அல்லது தில்

சாகிக்கு அமைத்த உதாரணம் என்ன?

தனது மகளுடனான தில் இன் உறவு முழுமையான சார்புடையது, அங்கு

குழந்தைக்கு அவளுடைய தாய் யார் என்று தெரியவில்லை அல்லது அவளுக்கு அப்பால் ஒரு வாழ்க்கையும் ஆர்வமும் இருக்கக்கூடும், தாயை வரம்பற்ற முறையில் நேசிக்கும் ஒரு குழந்தை, மற்றும் சுற்றுப்பாதையைத் தவிர வேறு எதுவும் தெரியாது அவள் தொடர்ந்து, அவளுடைய எல்லா தேவைகளுக்கும் விருப்பங்களுக்கும் அவளிடம் திரும்புகிறாள்.

களுமாலியின் எழுத்தாளர்கள் - நதி மற்றும் ருவாந்தி - இந்த மூன்று வரிகளை நம்பினர் மற்றும் பாட்டி (ஃபிலிம் ஆச்சா), தாய் (தில்) மற்றும் குழந்தை (சாகி) இடையேயான உறவின் முக்கோணம் நாடகத்தின் மைய மோதலாக இருக்க வேண்டும். கலைஞர்கள் தாய்மார்களாக, இது அவர்கள் தங்கள் சொந்த வாழ்க்கையில் எதிர்கொண்ட ஒரு அடிப்படை மோதலாகும். இது பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் ஒரு பொதுவான சவால் என்பது தெளிவாகத் தெரிந்தது.

இந்த மோதலை விரிவுபடுத்துவதற்கான கூடுதல் பொருள்களைத் தேடுவதற்காக அவர்கள் பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப் பிரதிக்கு திரும்பினர்.

கையெழுத்துப் பிரதிக்குள் இருந்து கலைஞர் தாய்மார்கள் எழுதிய மூன்று ஆவணங்களை அவர்கள் தேர்ந்தெடுத்தனர் - இந்த மோதலின் சாராம்சத்தை அவர்கள் கைப்பற்றியதாக உணர்ந்தார்கள்.

இந்த மூன்று ஆவணங்கள்...

1. களுமாலியின் விசித்திரக் கதை
2. எனக்கு ஒரு கடிதம்
3. என்னைப் பற்றிய குழந்தைகள் பாடல்

1. களுமாலியின் தேவதைக் கதை - (நாம் எதைப் பெற்றிருக்கிறோம்?)

களுமாலியின் தேவதைக் கதை, “என்னைப் பற்றிய ஒரு தேவதைக் கதை” என்ற தலைப்பில் எழுத்தாளர் கலிப்ரி எழுதிய பாஸிங் ஸ்டேஜ் கையெழுத்துப் பிரதிக்காக எழுதப்பட்ட ஒரு பெரும் பங்களிப்புடைய சிறிய கதை. இது சமூகத்தில் பொதுவாகக் காணப்படும் ஆண் மற்றும் பெண்ணின் இருகூற்றுப்பிளவு புரிதல்களை கேள்விக்குள்ளாக்கியது.

“களுமாலி பிறந்த நேரத்தில், சொர்க்கத்தில் இருந்தவர்கள் ஆழ்ந்த மற்றும் மகிழ்ச்சியான தூக்கத்தில் இருந்தனர். முழு தூக்கமும், நேராக பறக்க முடியாமல், இரண்டு தேவதைகள் களுமாலியின் வீட்டிற்குச் சென்றன. அவர்கள் அரை தூக்கத்திலும் எரிச்சலுடனும் இருந்தனர். களுமாலியை எந்த ஆர்வமும் இல்லாமல் பார்த்த முதல் தேவதை, அவள் ஒரு ஆண் குழந்தை என்று நினைத்தாள். அதனால் அவள் மயிரிற்றைந்த கைகள் மற்றும் கால்கள், மெல்லிய கோடு மீசை, வலுவான கால்கள், தசைநார் மேல் கைகள் - ஒரு ஆணுக்கு முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விடயங்களை அவளுக்கு பரிசளித்தாள்.

தூக்கத்தில் இருக்கும் இரண்டாவது தேவதை உண்மையில் சரியாக யோசிக்கவில்லை என்றாலும், ஒரு பெண்ணுக்கு கொடுக்கும் கலுமாலி பரிசுகளை அவள் கொடுத்தாள். இது ஒரு பெண்ணின் இதயம், ஒரு பெண்ணின் பயம், ஒரு பெண்ணின் கூச்சம், அவரது உடலில் ஒரு குழந்தை பை, குழந்தைகளை உருவாக்க வேண்டிய அவசியம், இயற்கையை எளிதில் கொடுக்கும், விட்டுக்கொடுக்கும் மற்றும் மன்னிக்கும் தன்மை”

(பகுதி - பாஸிங் ஸ்டேஜ்ஸ் கையெழுத்துப் பிரதி, பணி 4 - பாடல்கள்)

ஆண் மற்றும் பெண்ணின் ஒரே மாதிரியான தன்மைகளை தனது வாழ்க்கைத் தேர்வுகள்

மூலம் உடைத்து, தனது சொந்த நம்பிக்கை முறைக்கு ஏற்ப வாழவும், தனது விதியை சொந்தமாக்கவும் விரும்பிய வலிமையான பெண்ணின் கதை .பிலிம் ஆச்சாவின் கதாபாத்திரத்தை பலப்படுத்த இந்த கதை பயன்படுத்தப்பட்டது.

களுமாலி சிறுகதை, .பிலிம் ஆச்சாவின் கலுமாலி தேவதைக்கதையாக உருவாக்கப்பட்டது, நாடகத்தின் ஆரம்பத்திலேயே சொல்லப்படுகிறது.

தில் அவரின் தாய், பிலிம் ஆச்சா அவர்களுடன்
நதி கம்மெல்லவீர மற்றும் ஜுவனிட்டா பீலிங்



பாடசாலை அதிபரை சந்தித்ததல், லக்மினி
செனவிரதன்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



2. எனக்கு ஒரு கடிதம் - (நாங்கள் எதை நம்புகிறோம்?)

இந்த சிறிய கதை, தில் தனது சொந்த தாயான .:பிலிம் ஆச்சாவிடமிருந்து பெற்றதைப் பற்றியது - இது ஒரு பெண் மற்றும் தாயாக இருப்பதைப் பற்றியது. எழுத்தாளர் கேம்ப்ரியா எழுதிய “நானே ஒரு கடிதம்” என்ற தலைப்பில் பாஸிங் ஸ்டேஜ் திட்டத்திற்காக எழுதப்பட்ட ஒரு சிறு கவிதை இது.

தினமும் எனக்கு எழுதுங்கள்..

உன் இன்மை உணர்கிறேன்.

நீங்கள் யார் என்பதை எனக்கு நினைவூட்டுங்கள்

நான் மறந்து கொண்டிருக்கிறேன். உங்களைச் சுற்றியுள்ள அனைவரும் மறந்து கொண்டிருப்பதாகத் தெரிகிறது.

உங்கள் பிள்ளைகள்... ஏன், உங்கள் பிள்ளைகள் ஒருபோதும், ஒருபோதும் அறிய மாட்டார்கள்.

உங்களுடைய

நான்.

(பகுதி - பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப் பிரதி, பணி 1 - கடிதங்கள்)

இந்த கவிதை களுமாலி நாடகத்தில் எந்த திருத்தமும் இல்லாமல் பயன்படுத்தப்பட்டது - முதலில் முதல் காட்சியில், பின்னர் ஆறாவது காட்சியில் ஒரு தீர்க்கமான தருணத்தில். .:பிலிம் அச்சா, தில் மற்றும் சாகி ஆகியோரின் கதாபாத்திரங்கள் அனைத்தும் இந்த கவிதையை தொடர்ச்சியான ஒப்புதலுக்கான வழிபாட்டில் குறிப்பிடுகின்றன.

கதாநாயகியான தில் - இது ஒரு காலத்தில் வலுவான, சுறுசுறுப்பான மற்றும் சுதந்திரமான ஒரு பெண்மணிக்குள் இருந்த மைய மோதலை உள்ளடக்கியதும் ஆனால் அவர் தாயான பிறகு, தன்னை இனிமேல் அங்கீகரிக்காத ஒருவராக மாறிவிட்டார்.

3. *என்னைப் பற்றிய குழந்தைகள் பாடல்* - (நாம் என்ன கடந்து செல்கிறோம்?)

இது 4 வது பணியின் கீழ் பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் திட்டத்திற்கு எழுத்தாளர் கேம்ப்ரியாவால் “என்னைப் பற்றிய ஒரு குழந்தைகளின் பாடல்” என சமர்ப்பிக்கப்பட்டது - இது பாடல்களுக்கும் கவிதைகளுக்கும் அழைப்பு விடுத்தது.

யார் நீ?

நான் உனது அம்மா.

உங்களுடைய பெயர் என்ன?

அம்மி

உங்களுடைய முகம் என்ன?

சோர்வடைந்தது

அப்படியானால், உங்களுடைய கரங்கள் என்ன?

எந்தநேரமும் வேலையுடையது

உங்களுடைய தலை எங்குள்ளது?

மிகவும் தூரத்தில்

உங்களுடைய இருதயம் எங்குள்ளது?

பல நேரங்களில் இங்குதான்

உங்களுடைய கண்கள் எங்கே?

உன்னுடன்

நீங்கள் என்ன காண்கிறீர்கள்?

ஒரு வாழ்க்கை

உங்களிற்கு என்ன தெரியும்?
எதுவும் தெரியாது

உங்களிற்கு என்ன தெரியாது?
தேடுதலை நிறுத்துவது எப்படி
என்பது

நீங்கள் யாரை நேசிக்கின்றீர்கள்?
உன்னை

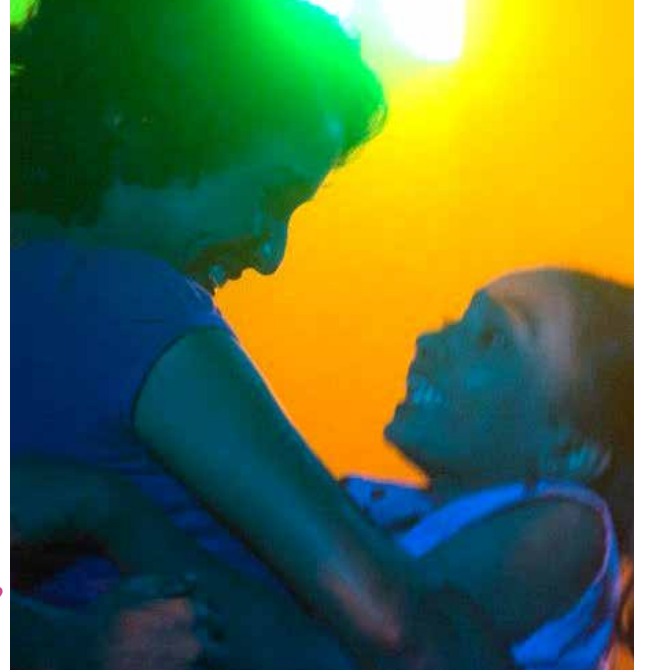
நீங்கள் எப்பொழுது நித்திரை
செய்வீர்கள்?
நீ நித்திரை செய்யும் போது.

நீங்கள் எப்பொழுது சாப்பிடுவீர்கள்?
நீ சாப்பிட்ட பின்னர்

எப்பொழுது நீங்கள் அழுவீர்கள்?
நினைவிற்கு வரும்போது

எப்பொழுது பாடுவீர்கள்?
நான் வாகனம் ஓட்டும்போது

எப்பொழுது நடனம் ஆடுவீர்கள்?
ஆடுவதில்லை



நான் யார் அம்மா? லக்மினி செனவிரத்ன மற்றும் ஷ
லீனா முத்துமுதலிகே
புகைப்படம் - ருவின் த சில்வா

நீங்கள் எப்பொழுது சுத்தம்
பண்ணுவீர்கள்?
நாள் முழுவதும்

நீங்கள் எப்போது வேலைக்கு
செல்வீர்கள்?
நான் வேலைக்கு
செல்வதில்லை.

நீங்கள் யார்?
எனக்கு தெரியாது

நீங்கள் யாராக இருந்தீர்கள்?
ஞாபகமில்லை

யாராக நீங்கள் வருவீர்கள்?
எனக்கு அதைப்பற்றி
கவலையில்லை

நான் யாராக வருவேன்?
மிகவும் அழகான ஒரு நபராக

நான் யார்?
நீ எனது வாழ்க்கை



தில் இருவரும் ஷகீலா இருவருடன் நதி கம்மெல்லவீர், லக்மினி
செனவிரத்ன
சஹாலா அனீஷ் மற்றும் ஷலீனா முத்துமுதலிகே
புகைப்படம் - சியாமல் முத்துமுதலிகே

(பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப்பிரதி பணி 4 - பாடல்கள்)

இந்த கவிதையின் பகுதிகள் களுமாலி நாடகம் முழுவதும் தில் மற்றும் சாக்கி ஒன்றாக விளையாடிய ஒரு சிறிய விளையாட்டில் பயன்படுத்தப்பட்டன - அங்கு சாகி கேள்விகளைக் கேட்டார், தில் அவளுக்கு பதிலளித்தார். இது சாகிக்கும் அவரது தாய்க்கும் இடையிலான நெருங்கிய தொடர்பையும், குழந்தை தனது தாயின் மனநிலையுடன் எவ்வளவு உணர்திறன் கொண்டது என்பதையும் நிரூபித்தது.

இந்த பாடல் தில் தன்னுடைய மகளுக்கு தானாகவும் முடிவில்லாமலும் உருவாக்க முடிந்த அளவுக்கு அதிகமான அன்பு, பக்தி மற்றும் சுய தியாகத்தை ஈர்த்தது - மிகவும் சக்திவாய்ந்த ஒரு உணர்வு அது தனது சொந்த தனித்துவத்தை நிராகரித்தது. அவள் ஒரு தாயாகவும், குழந்தையின் தேவைகளுக்காகவும் மட்டுமே இருந்தாள்.

இந்த முறையில் - இந்த மூன்று ஆவணங்கள் - தேவதைக் கதை, கவிதை மற்றும் பாடல் - - அவளுடைய தாய், தனக்கும், மகளுக்கும் உள்ள உறவின் மூலம் தில்லின் மைய மோதலையும் அடையாளத்தையும் உருவாக்கியது தில் ஒரு தாய், இனி தனது சொந்த மகளிலிருந்து பிரிந்த ஒரு நபராக தன்னை அடையாளம் காணவில்லை. இது தனது சொந்த தாயுடன் ஒரு குழந்தையாக இருந்த உறவுக்கு முற்றிலும் மாறுபட்டது. இந்த மோதல் களுமாலி நாடகத்திற்கு அசல் பாஸிங் ஸ்டேஜ் கையெழுத்துப் பிரதிக்கு வலுவான முதுகெலும்பு மற்றும் சக்திவாய்ந்த ஆன்மா தொடர்பை வழங்கியது. இது களுமாலி நாடகம் மற்றும் கதாநாயகி தில் ஆகிய இருவரையும் அடையாளத்தின் ஆழமான மோதலுடன் வழங்கியது, இது பெரும்பாலும் விதியைத் தேடுவதற்கான காரணமாகும்.

இது திட்டத்தை பொதுவாக கலையில் செய்வது போல முன்னோக்கி தள்ளியது - மோதல்



களுமாலியின் குடும்பத்துடனான மோதல்

களுமாலி மற்றும் தில்லின் விதி தன்னுடனான மோதலால் மட்டுமல்ல, அவளுடைய நெருங்கிய வட்டத்துடனான - அவளுடைய குடும்பத்தினருடனான மோதலின் மூலமும் முன்னோக்கி தள்ளப்பட வேண்டியிருந்தது. நாடகத்தில் ஒரு நெருக்கடியை உருவாக்க இது அவசியம்.

எனவே, கலைஞர்களின் குழுவும் கவனம் செலுத்த வேண்டிய அடுத்த விடயம் இதுதான்.

நல்ல, அர்த்தமுள்ள மக்களால் ஆன இந்த மகிழ்ச்சியான சிறிய குடும்பத்தில் உள்ள மோதல்கள் என்னவாக இருக்கும்?

இந்த மோதல்கள் எவ்வாறு வெளிப்படும்?

இருப்பினும், களுமாலியின் குடும்பத்தினரிடையே மோதல்களுக்குள் செல்வதற்கு முன், மத்திய குடும்பத்தின் கதாபாத்திரங்களைப் பார்ப்போம்.



களுமாலியின் குடும்பத்தினரை
அறிமுகப்படுத்தல்

தில் - “மற்றைய எல்லோரும்
செய்வதில் ஒரு பாதுகாப்பு உள்ளது”
தாய் - அவர் ஒரு தாயாக மாறுவதற்கு
முன்பு அவர் ஒரு பத்திரிகையாளர்,
பெரிய கனவுகளைக் கொண்ட ஒரு
பெண், தனது சுய நலன்களுக்கு
அப்பாற்பட்ட சத்தியத்தைத் தேடுவதன்



இந்த பக்கம் (மேல்)
லக்மினி செனவிரத்தன் தில் கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - ருவின் த சில்வா

இந்த பக்கம் (கீழ்)

நதி கம்மெல்லவீர தில் கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - ருவின் த சில்வா



கலன் - "நான் சோகமாக இருக்கும்போது, நான் ஒரு பாடலைப் பாடுகிறேன், ஒரு திரைப்படத்தைப் பார்க்கிறேன், என் பிரச்சினைகள் நீங்கும்."

தந்தை - ஒரு அமைதியான, பிஸியான, கடினமாக உழைக்கும் கணவர், தனது முதலீடுகளைத் திட்டமிடுகிறார், காகிதங்களைப் படிக்கிறார், குழந்தையை வளர்ப்பதற்கான ஆலோசனைகளை வழங்குகிறார், தனது ஈரமான உள்ளாடைகளை குளியலறையில் மூழ்க விடுகிறார்.

பீட்டர் த அல்மேதா கலன் எனும் கதாபாத்திரத்தில் புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



மீரங்க ஆரியரத்ன கலன் எனும் கதாபாத்திரத்தில் புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



சாகி - “அம்மா நீங்கள் யார்?”

வீட்டிலுள்ள குழந்தை - தில் மற்றும் கலனவின் 8 வயது மகள். அவரது வாழ்க்கையில் அனைத்து பெரியவர்களால் குறிக்கப்பட்டது. எல்லா நேரத்திலும் அவள் நேசிக்கும் மற்றும் தேவைப்படும் தனது தாயுடன் ஆழமாக இணைக்கப்பட்டாள்.

ஷலீனா முத்துமுதலிகே ஷக்கி எனும் கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



சஹாலா அனீஷ் ஷக்கி எனும் கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - சியாமல் முத்துமுதலிகே



**கெதரா ஆச்சி - “விடயங்கள்
எப்பொழுதும் செய்யப்பட்டதைப் போலவே
செய்யப்படுவதற்கு ஒரு காரணம்
இருக்கிறது. இதில் பாதுகாப்பு இருக்கிறது.”**

கலனாவின் தாய் - யுகங்களிலிருந்து
வந்த கருத்துக்களில் மிகுந்த நம்பிக்கை
கொண்டவர். ஆபத்து மற்றும் சிக்கலைத்
தேடுவதில் தொடர்ந்து உள்ளது. மீண்டும்
மீண்டும் தியாகம் செய்வதன் மூலம் தனது
குடும்பத்தின் மீதான தனது அன்பைக்
காட்டுகிறது.

கௌசல்யா பிரணாந்து வீட்டின் பாட்டி கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



**திரைப்பட அச்சா - “நீங்கள் ஒரு
குழந்தையைப் பெற்றதால் உங்கள்
ஆன்மாவை இழக்காதீர்கள்.”**

தில்லின் தாய் - ஒரு நடுகை. அவள்
சிறகுகளை விரித்து பறந்தாள்.
சமுதாயத்தின் விமர்சனங்களுக்கு
அஞ்சாமல் அவள் நம்புகிற வாழ்க்கையை
வாழ முடிகிறது.

ஜுவனிட்டா பீலிங் பில்ம் ஆச்சா
கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த

அடுத்த பக்கம் - சஞ்சய சேனாநாயக்க
(வலது பக்கத்திலிருந்து இரண்டாவதாக
நின்றுக்கொண்டிருப்பவர்) பயிற்சி படப்பிடிப்பின்போது
புகைப்படம் - பசன் ரனவீர்



களுமாலியின் குடும்பத்தினுள் எவ்வாறு மோதல்கள் உருவாக்கப்பட்டன

களுமாலி குடும்பத்தினுள் நம்பக்கூடிய, யதார்த்தமான ஆனால் கட்டாய மோதல்களை உருவாக்குவதற்காக, எழுத்தாளர்கள் சில சமயங்களில் த பாஸிஜ் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப் பிரதியைக் குறிக்கலாம் என்று கண்டறிந்தனர், ஆனால் சில சமயங்களில் அவர்கள் புதிய காட்சிகளை புதிதாக உருவாக்க வேண்டியிருந்தது.

இந்த ஆதாரப் பொதியின் நோக்கங்களுக்காக, இந்த ஒவ்வொரு முறைகளிலிருந்தும் ஒரு உதாரணத்தை எடுத்து பகுப்பாய்வு செய்வோம்.

கையெழுத்துப் பிரதியிலிருந்து பெறப்பட்ட காட்சி

1. காட்சியின் தலைப்பு - களிமண்ணின் குமிழ்

நாடகத்தின் முதல் காட்சிகளில் இதுவும் ஒன்று. உண்மையில், கலானாவின் தாயார் - கெதர ஆச்சியுடன் வசிக்கும் தில் மற்றும் கலனவின் பகிரப்பட்ட குடும்பத்தில் உள்ள சில பதட்டங்களை நாம் காண்கிறோம், புரிந்துகொள்கிறோம்.

இந்த காட்சிக்கான உத்வேகம் எழுதிய ஒரு கவிதையிலிருந்து எடுக்கப்பட்டது பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப் பிரதியில் மொனாக்கோ அவர்களினால் எழுதப்பட்ட கவிதையிலிருந்து இந்த காட்சி எடுக்கப்பட்டது

அசல் கவிதை இவ்வாறு எழுதப்பட்டது...

மொனாக்கோ - எனக்கான ஒரு கடிதம்

சிலநேரங்களில் இரவின் அந்தகாரத்தில்
எல்லோரும் தூங்கிய பின்பதாக
மிகவும் சோர்வடைந்து
தனிமைப்படுத்தப்பட்ட அறைக்கு நான் செல்லுவேன்.
நான் எரியும் எனது கண்களை முடுவேன்...
ஆனாலும் தூக்கம் என்னை விட்டு சென்று விடும்

ஒவ்வொரு நாளும் மிகவும் நேரமாகி விடும்
ஆனாலும் செய்வதற்கு பல காரியங்கள் உண்டு
என்னுடைய குழந்தையின் பற்தூலக்கி சுத்தம் செய்வதற்கு தப்பியுள்ளது
பாடசாலை பாதணிகள், களியில் ஒரு குமிழ், ஒரு மேஸ் - படிகள்
அழுத்திய துணிகள் அடுக்கி வைப்பதற்கு மிகவும் பொறுமையாய் காத்திருக்கின்றன
கேள்விக்குறி
ஸ்நாக்கிற்கு என்னத்தை தயாரிப்பது
முழுமை, நேர்த்தியான முடிவுகள்... எனக்கு இல்லை.

(பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப்பிரதி - பணி 4 பாடல்கள்)

2. களிமண் காட்சியின் குமிழியை உருவாக்குதல்

இந்த காட்சியை உருவாக்கும் போது ஆராயப்பட்ட சூழ்நிலை என்னவென்றால், குடும்பங்கள் எவ்வாறு ஒரு பொதுவான பௌதீக இடத்தைப் பகிர்ந்து கொள்ளலாம் மற்றும் பொதுவான பொருட்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளலாம், ஆனால் தொடர்ந்து தங்கள் சொந்த உலகங்களில் வாழலாம். இதற்குக் காரணம், அவர்கள் பகிர்ந்து கொள்ளும் பொருள்களுடனான அவர்களின் உறவு வேறுபட்டது.

பழக்கமான சூழல்கள், பழக்கமான பொருள்கள் மற்றும் மாறாத நடைமுறைகள் மற்றும் பணிகளின் தினசரி சோர்வுக்கான சூழ்நிலையை உருவாக்கிய ஒரு காட்சியை உருவாக்குவதே தேவை. இந்த பொதுவான இடங்களைக் கடந்து, இந்த பொதுவான பொருள்களுடன் தொடர்புகொண்டு, ஒருவருக்கொருவர் இணையாக இருக்கும் உலகங்களில் தொடர்ந்து நகரும் மக்களுக்கு என்ன நடக்கும்?

க்லே கட்டி, பீட்டர் த அல்மேதா
புகைப்படம் - ருவின் த சில்வா



பயிற்சி

மொனேக்கோவினால் எழுதப்பட்ட கவிதை சரியான இடத்திற்கு பொருத்தமான காட்சியாக அமைகின்றது - தனது வீட்டில் நாளின் கடைசியில் தனிமையாக உலாவும் ஒரு தாயை பற்றியது. கவிதையிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட சில விடயங்கள் மற்றும் கேள்விகள் நடிக்காளிற்கு வழங்கப்பட்டன.

கனியினுள் உள்ள குமிழ்

தனி மேஸ்

ஒரு அடுக்கு துணிகள்

“அடுத்த உணவுவேளையை குறித்து என்ன?”

நடிக்காளர் அடுத்த உணவு வேளை யாது மற்றும் பொதுவான மூன்று விடயங்கள் என்பனவற்றிற்கு பதிலளிக்கும் ஒரு நடன அமைப்பை அமைக்கும்படிக்கு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றனர்.

இதையொட்டி, கலன, கெதர ஆச்சி மற்றும் தில் கதாபாத்திரங்களை நடிக்கும் கலைஞர்கள் ஒரே இடத்தில் நுழைந்து, அதே நிலைமைக்கு அவர்களின் தன்மைக்கு ஏற்ப பதிலளித்தனர்.

3. இறுதி காட்சி இவ்வாறே நடாத்தப்பட்டது.

செயல் 1. காட்சி 4 - களிமண்ணின் குமிழ்

கேதர ஆச்சியினது உள்வரவு

கேதர ஆச்சி:

களிமண் குமிழ்கள் ... ஒரு மேஸ்.
பல விடயங்கள் முடிக்கப்படாமல் உள்ளன.

அங்கு சலவைக் குவியல் ...
இரவுணவு என்ன?
கலன புத்தா எப்போது வேண்டுமானாலும் வீட்டிற்கு வரலாம் ...
தாமதம் ... எப்போதும் ... தாமதமாக ...

கேதரா அச்சா காட்சியிலிருந்து வெளியேறுதல்.

ஒரு பிரீ:ப்கேஸை சுமந்து கொண்டு வரும் கலனா.

கலனா:

களிமண்ணின் குமிழ் ... ஒரு வெள்ளை மேஸ்.
அங்கே துணிக்குவியல் ...
வீடு...
இரவு உணவிற்கு என்ன என்று நினைக்கின்றேன் ...

கலன தனது காலணிகளை அகற்றுகிறார். அவரது காலணிகளையும் பிரீ:ப்கேஸையும்
விட்டுவிட்டு .வெளியேறுகிறார்,

தில் உள்வரவு.

தில்: ஒரு வெள்ளை காலணி ... ஒரு மேஸ் ... களிமண்ணில் ஒரு குமிழ்.
இந்த சலவை குவியல் ...
இவ்வளவு வேலை ...
இரவு உணவிற்கு என்ன செய்வது?

கலனவின் தவறான காலணிகள் மற்றும் பிரீஃப்கேஸ் உள்ளிட்ட மேடையை அவள் சுத்தம் செய்கிறாள்.

தில் வெளியேறுதல்.

(காளுமாலியின் பகுதி - வளர்ந்தவர்களுக்கு ஒரு தேவதைக் கதை,
சட்டம் 1. காட்சி 4)



லக்மினி செனவிரத்ன தில்
கதாபாத்திரத்தில்
புகைப்படம் - சானுக்க
தியம்பராவத்த



புதிதாக எழுதப்பட்ட காட்சி

1. காட்சியின் தலைப்பு - செய்தித்தாள் காட்சி

இந்த காட்சி நாடகத்தின் சட்டம் 1 இன் முடிவில் நிகழ்கிறது (களுமால் என்பது 111 சட்டங்களால் ஆன ஒரு தயாரிப்பு). இந்த நாடகத்தில் மத்திய குடும்ப அலகு ஒன்றாக அமர்ந்து அன்றாட வாழ்க்கையில் அவர்கள் நடந்துகொள்வதைப் பார்ப்பது இதுவே முதல் முறை.

அவர்களை பிணைக்கும் பணி வார இறுதி செய்தித்தாள்களை ஒன்றாகப் படிப்பது மிகவும் சாதாரணமான மற்றும் இனிமையான வாராந்திர செயலாகும்.

இருப்பினும், இந்த வழக்கமான குடும்ப சடங்கின் முடிவில், முக்கிய கதாபாத்திரம் - தில் - தனது குடும்பத்திலிருந்து விலகி, தனிமைப்படுத்தப்பட்டதாக உணர்கிறார்.

2. செய்தித்தாள் காட்சியை உருவாக்குதல்

பெரும்பாலும் குடும்பங்களுக்குள் இருக்கும் நெருக்கடிகள் மிகவும் எதிர்பாராத, குறிப்பிட முடியாத வழிகளில் தொடங்குகின்றன. குடும்பங்களின் அன்றாட வாழ்க்கையில், யாரும் கவனிக்காமல் மக்கள் தனியாக நெருக்கடிகளை எதிர்கொள்வது சாத்தியமாகும்.

இதைக் கருத்தில் கொண்டு - இந்த காட்சியின் அடிப்படையில்- வார இறுதி செய்தித்தாள்களை ஒன்றாகப் படித்து, ஒரு குடும்பமாக செய்யும் மிகவும் வழக்கமான, இனிமையான, குடும்பச் செயல்பாட்டைத் தேர்ந்தெடுத்தோம் அந்த செயலை கதாநாயகியை தனிமைப்படுத்தும் ஒன்றாக மாற்றுவதே இதன் நோக்கம்.

பத்திரிகை காட்சியில் நடிக்கும்போது
லக்மினி செனவிரத்ன
பீட்டர் த அல்மேதா
கௌசல்யா பிரனாந்து மற்றும்
ஷலீனா முத்துமுதலிகே
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த

பயிற்சி.

கலைஞர்கள் அனைவருக்கும் அவர்களுக்கு இடையே பகிர்ந்து கொள்ள வார இறுதி தாள் வழங்கப்பட்டது. இந்த ஒற்றை தாளில் அவர்கள் தங்கள் பாத்திரம் பொதுவாக ஆர்வமாக இருக்கும் பொருட்களைத் தேட வேண்டியிருந்தது, மற்ற கதாபாத்திரங்கள் ஆர்வமாக இருக்கும் என்று அவர்கள் கற்பனை செய்ததை அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர் பரிந்துரைக்க வேண்டியிருந்தது.

உடனடியாக கலன பாத்திரத்தில் நடிக்கும் நடிகர் திட்டங்களின் விளம்பரங்களுக்காக அல்லது ரியல் எஸ்டேட் விலைகளுக்காக பத்திரிகையை தேடத் தொடங்கினார் செய்தித்தாள்களின் ஜாதகப் பிரிவுக்கு கெதர அச்சா தானாகவே செனடறார். தில் செய்தித்தாளின் அரசியல் பகுதியை எடுத்துக் கொண்டு, சமீபத்திய அரசியல் காணாமல் போனதைப் பற்றி படிக்கத் தொடங்கினார், சாகிக்கு குழந்தைகள் பிரிவு வழங்கப்பட்டது.

இந்த முறையில் - மிக விரைவாக ஒரே பத்திரிகையில் ரியல் எஸ்டேட் மற்றும் விளம்பரங்கள், வாழ்க்கை முறை ஆலோசனை, அரசியல் வர்ணனை மற்றும் குழந்தைகள் பிரிவு என நான்கு பிரிவுகளாக பிரிக்கப்பட்டது. நடிகர்களில் ஒருவர் கூட வேறு எந்த பகுதியையும் படிக்க விரும்பவில்லை. அவர்கள் அனைவரும் தங்கள் சொந்த நலன்களைப் படித்து மிகவும் மகிழ்ச்சியடைந்தனர்.

உடனடியாக இது பொதுவான நலன்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளாத ஒரு குடும்பத்தின் படத்தை உருவாக்கியது.

3. காட்சியை எழுதுதல்

அந்த ஒற்றை திட்டமிடல் அமர்வில் காட்சியின் பெரும்பாலான பணிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. தேவை என்னவென்றால், அதில் பதற்றம் மற்றும் மோதல் உணர்வைச் செருகுவதும், கதாநாயகி தில் உணரும் தனிமையை அதிகரிப்பதும் ஆகும்.

எனவே, இந்த காட்சியை எழுதும் போது, நதி மற்றும் ருவாந்தி ஆகியோர் தில் என்ற கதாபாத்திரத்தை உருவாக்கினார், குடும்பத்தில் இணையான நலன்களைப் பற்றி கூட அறிந்த மற்றும் சங்கடமான ஒரே நபர். எனவே பிரச்சினைகளில் பொதுவான ஆர்வத்தை உருவாக்குவதன் மூலம் குடும்பத்தின் மற்ற உறுப்பினர்களுடன் தொடர்புகளை ஏற்படுத்த முயற்சிக்கும் பங்கு தில் க்கு வழங்கப்படுகிறது. இருப்பினும், இந்த முயற்சிகள் அனைத்தும் புறக்கணிக்கப்படுகின்றன அல்லது ஒப்புக்கொள்ளப்படவில்லை.

இது தில் உணரும் தனிமை மற்றும் முரண்பாட்டிற்கு பங்களிக்கிறது.
4. நாடகத்தில் இவ்வாறே காட்சி எழுதப்பட்டது.

நடிப்பு 1 காட்சி 6 - பத்திரிகை...

சாகி தில் இன் முன் இருக்கிறார்.

சாகி: அம்மி. அம்மி.

தில்: மம்? என்ன?

சாகி: அம்மி, பத்திரிகையாளர் என்றால் என்ன? பத்திரிகையாளர் அம்மி என்றால் என்ன?

தில்: ஒரு பத்திரிகையாளரா? (இடைநிறுத்தம்). ஒரு பத்திரிகையாளர் என்றால் அவர் எழுதுபவர்

சாகி: கதைகள்?

தில்: உண்மையான கதைகள். ஏன்?

சாகி: நேற்று யாரோ ஒருவர் போன் செய்து... உம்... ஏதோ... மிஸ் அல்... மிஸ் அல்...

தில்: அல்விஸ்?

சாகி: ஆம்.

தில்: நீங்கள் என்ன சொன்னீர்கள்?

சாகி: நான் தவறான எண் என்று சொன்னேன்.

இடைநிறுத்தம்.

தில்: சாகி... நான் உங்கள் அம்மியாக மாறுவதற்கு முன்பு, நான் மற்ற விடயங்களில் கவனஞ்செலுத்தினேன்...

கலன மற்றும் கெதர ஆச்சி ஆகியவர்களின் உள்வரவு.

கலன: பத்திரிகை! (அவர் வார இறுதி பத்திரிகையை பிரித்து அதை பிரிவுகளாக ஒப்படைக்கிறார்) அம்மாவுக்கு, தில் இற்கு, எனக்கு... (மேசையின் நடுவில் அவர் தூக்கி எறிவது மிகுதி பகுதி)

கலன மற்றும் கெதர ஆச்சி ஆகியோர் பத்திரிகையில் தங்களது பிரிவுகளைப் படிக்க தொடங்குகின்றனர். அவளுக்கு வழங்கப்பட்டதை தில் படிக்கவில்லை. அவள் சாகி, கலன மற்றும் கெதர ஆச்சி ஆகியவர்களை பார்த்தபடி அமர்ந்திருக்கிறாள்.

கலன: இந்த கடிகாரத்தை இந்த விளம்பரத்தில் பார்த்தீர்களா? நல்லதா?

கெதர ஆச்சி: ஹம்ம். கலன புத்தா, நட்சத்திரங்களின்படி, வணிகத்திற்கு நல்ல நாள் ஆனால் வாகனம் ஓட்டுவதற்கு அல்ல...

கலன: ஹம்ம். இந்த வாரம் விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட கேமராக்களுக்கு ஒரு நல்ல சலுகை இருப்பதாக நான் கேள்விப்பட்டேன். நாம் சாகிக்கு ஒன்றைப் பெற வேண்டும்...

கெதர ஆச்சி: தில், சாகியின் வாரம் மிகவும் மோசமானது. அவள் விபத்துக்களுக்கு ஆளாகிறாள் என்று அது கூறுகிறது. நீங்கள் அவளை உங்கள் பார்வையில் இருந்து விடாமல் இருப்பது நல்லது ...

கலன தில் ஐ பார்க்கின்றார்.

கலன: குழந்தை பகுதியில் சாகிக்கு சுவாரஸ்யமானது எதுவுமில்லையா?

கலன தனக்குக் கொடுத்த பிரிவை தில் பார்வையிடுகின்றார்.

தில்: (மெதுவாக) போசன் எனும் ஒரு கட்டுரை உள்ளது...

கெதர ஆச்சி: அதை வெட்டி வைத்திருக்க வேண்டும். கொள்ளைகளின் எண்ணிக்கையைப் பாருங்கள் - பகல் கொள்ளைகள். நாவலப்பிட்டிய, மாகந்தான மற்றும் கஹாவத்த

தில் சாகியின் பக்கம் திருமபுகின்றார்.

தில்: அதிகரித்த கொள்ளைக்கு எப்போதும் ஒரு காரணம் இருக்கிறது...

கெதர ஆச்சி: நிச்சயமாக, அதிகமான கொள்ளையர்கள்.

தில்: சரி, பொதுவாக வறுமை...

கெதர ஆச்சி: நீங்கள் சமையலறை கதவை மூடிவிட்டீர்களா?

தில்: ஆம்... (இடைநிறுத்தம்) கலன, இன்று சாகி என்னிடம் பத்திரிகையாளர் என்றால் என்ன என்று கேட்டார்...

கலன: ஒரு பத்திரிகையாளரா? அது சூழல் பாடத்திற்கா? (இடைநிறுத்தம்) கேமராக்கள் ஆண்களுக்கான அந்த விளம்பரம் எங்கே. எனக்கும் ஒரு கேமரா வாங்க வேண்டும் என்று நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன். உங்களுக்கு தெரியும், நீங்கள் உண்மையில் நல்ல பிடிப்பை உணர முடியும். குறைந்தபட்சம் அழகாக வைத்திருக்கலாம் ...

கெதர ஆச்சி: ஆ இதோ! இலங்கைக் கொடியின் ஒரு நல்ல படம் - அதை வெட்டி சாகிக்கு வையுங்கள்.

கலன மற்றும் கெதர ஆச்சி ஆகியவர்கள் அந்தந்த பத்திரிகைகளின் பிரிவுகளை படித்து முடித்து விட்டு அவற்றை மடித்து ஒதுக்கி வைத்து, புதிய பத்திரிகை பிரிவுகளை தேடினர்.



மேலே வலது பக்கம்
பத்திரிகை காட்சி
பயிற்சியின்போது
பீட்டர் த அல்மேதா மற்றும் நதி
கம்மெல்லவீர்
புகைப்படம் - பசன் ரனவீர்

மேலே இடது பக்கம்
ருவந்தி த சிக்கேரா
பத்திரிகை காட்சியை
பார்த்துக்கொண்டிருக்கும்போது
புகைப்படம் - பசன் ரனவீர்

கீழே வலது பக்கம்
பத்திரிகை காட்சி
பயிற்சியின்போது
பீட்டர் த அல்மேதா, கௌசல்யா
பிரணாந்து மற்றும் நதி
கம்மெல்லவீர்
புகைப்படம் - பசன் ரனவீர்



மேடை கட்டுப்பாட்டு உதவியாளர்கள் பத்திரிக்கை காட்சியில் ஒன்றித்தபோது.
லக்மினி செனவிரத்ன, பீட்டர் த அல்மேதா, கௌசல்யா பிரணாந்து மற்றும் ஷலீனா
முத்துமுதலிகேயுடன் பிரமிள சமரக்கோன் மற்றும் ஜயம்பத்தி குருகே
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த

கலன: அம்மா, எனக்கு ஹிட் ஆட் 10 கொடுங்கள்.

கெதர ஆச்சி: புத்தா, அந்த சமயசார் பக்கத்தை எனக்குக் கொடுங்கள்.

கலன ஒரு பகுதியையும் தில் இற்கு போடுகிறார்

கலன: தில். அது... குழந்தைகள் .பன் பக்கம்...

அவர் அவளை கடந்து செல்வதை டிஐஎல் பார்க்கவில்லை. அதற்கு பதிலாக அவளது கவனம் மேசையின் நடுவில் உள்ள செய்தித்தாளின் பிரிவில் உள்ளது, அவள் ஒரு பக்கத்தின் ஒரு மூலையை உயர்த்துகிறாள்.

தில்: சிஜே குற்றச்சாட்டு குறித்த கட்டுரை இங்கே

கெதர ஆச்சி: குழந்தைகளின் வேடிக்கையான பக்கத்தில்?

தில்: இல்லை, இல்லை...

கலன: எல்லோரும் அந்த கேமராவை பார்க்கின்றீர்களா?

மேஜையின் நடுவில் உள்ள பத்திரிகை குவியலைப் பற்றி நன்றாகப் பார்க்க தில் நகர்கின்றார்

தில்: தம்புல்ல சம்பவம் 11 குறித்த இந்தக் கட்டுரையைப் பார்த்தீர்களா?

கெதர ஆச்சி: புத்தா - தம்புல்லைக்கு எப்போது அந்த யாத்திரைக்கு எங்களை அழைத்துச் செல்லப் போகிறீர்கள்?

கலன: எனது கேமராவைக் கண்டவுடன்...

தில்: இது ஒரு சுவாரஸ்யமான கட்டுரை போல் தெரிகிறது. ஒருவேளை நாம் வேண்டும்...

கலன: பார்க்கலாமா? (அவர் படிப்பதை மடித்து நாற்காலியில் இருந்து எழுந்துவிடுவார்)

தில்: நீங்கள் அதைப் பார்க்க விரும்புகிறீர்களா?

கலன: ஆம். அதைப் பார்க்கிறேன்...

அவர் வந்து தில் இன் பின்புறம் நிற்க கெதர ஆச்சியும் அவருடன் இணைகிறார். சாகியும் அதை பார்க்கும் வகையில் சாய்கின்றாள் மற்றும் தில் அதை அனைவரும் பார்க்கும் வகையில் வைத்திருக்கின்றாள்.

கலன: ஆ! அது இங்கே உள்ளது!! நான் தேடிக்கொண்டிருந்த கேமரா விளம்பரம். மனிதர்களை யாரும் படிக்காத பிரிவுகளில் ஏன் இவற்றை போடுகின்றார்கள்? அதிர்ட்வசமாக நீங்கள் இன்று அதை எடுத்தீர்கள் இல்லை தில்? அதை எனக்காகவும், சாகிக்கு - சிறிய இளஞ்சிவப்பு நிறமாகவும் நாம் பெறலாம். அழகாக இருக்கின்றது என்று தோன்றுகிறதல்லவா?

கெதர ஆச்சி: அனே! விளம்பரத்தில் உள்ள அந்தக் குழந்தை எங்கள் சாகி போலவே இருக்கின்றது?

கலன: எங்கள் சாகி கூர்மையான அம்சங்களைக் கொண்டுள்ளாள். இல்லை? தில் என்ன சொல்கிறீர்கள்? ஒரு பத்திரிகையாளராக எங்கள் சாகிக்கு கூர்மையான அம்சங்கள் இருப்பதாக நீங்கள் நினைக்கவில்லையா?

அவர்கள் அனைவரும் பத்திரிகையை பார்க்கின்றார்கள். நிறுத்தம். தில் சாகியை வெளியே நிறுத்தி விட்டு செல்கின்றாள்

தில்: சாகி! சாகி.

சாகி உறைநிலையில் இருந்து வெளியேறுகிறார். கலானாமற்றும் கெதரா அச்சி தொடர்ந்து அதில் தங்கியுள்ளன. டில் உறைவுக்கு வெளியே சாகியை வைத்து மீண்டும் உள்ளே நுழைகிறது

தில்: சாகி, சாகி. நான் யார்?
சாகி: நீ என் அம்மா.
தில்: எனது பெயர் என்ன?
சாகி: அம்மி.
தில்: நான் கடைசியாக பார்த்த நாடகம் என்ன?
சாகி: தோப்பி வெல்லேந்தா.
தில்: நான் கடைசியாக படித்த புத்தகம் என்ன?
சாகி: உட கிய பாபா. நீங்கள் அதை எனக்கு வாசித்தீர்கள்...
தில்: நான் கடைசியாக பார்த்த படம் எது?
சாகி: குங் .:பூ பாண்டா!

இடைநிறுத்தம்.

தில்: சாகி, நான் எப்போது நடனமாடுவேன்?
சாகி: நீங்கள் நடனமாட வேண்டாம்!
தில்: நான் எப்போது பாடுவேன்?
சாகி: நீங்கள் கோபமாக இருக்கும்போது ... வீட்டுப்பாடம் நேரத்தில்...
தில்: என் தலை எங்கே?
சாகி: இது இன்னும் .:பிலிம் ஆச்சாவுடன் இருக்கிறது?

இடைநிறுத்தம்.

தில்: நீங்கள் அவர் சொன்னதை நீங்கள் கேள்விப்பட்டீர்கள் அல்லவா?
சாகி: எனக்கு எழுது... உம்... எனக்கு எழுது... தினமும் உம்...

சகி நிற்கிறார். பின்னர் அவர் தனது ஸ்லிங் பையைத் திறந்து, அதில் இருந்து .:பிலிம் ஆச்சாவின் அலங்கார அறையிலிருந்து எடுத்த புகைப்பட சட்டத்தை எடுக்கிறார். அவள் தில் ஐ நோக்கி நடக்கும்போது அதில் எழுதப்பட்ட ஒன்றை அவள் படிக்கிறாள்.

சாகி:

ஒவ்வொரு நாளும் எனக்கு எழுதுங்கள்.

உன் இன்மை உணர்கிறேன்.

நீங்கள் யார் என்பதை எனக்கு நினைவூட்டுங்கள். நான் மறந்து கொண்டிருக்கிறேன்.

உங்களைச் சுற்றியுள்ள அனைவரும் மறந்து கொண்டிருப்பதாகத் தெரிகிறது.

உங்கள் பிள்ளைகள், உங்கள் பிள்ளைகள் ஏன் ஒருபோதும், ஒருபோதும்

அறியக்கூடாது...

இடைநிறுத்தம். தில் புகைப்படத்தைப் பார்க்கிறார். சாகி படிக்கும் குறிப்பைப் பார்க்கிறார்

சாகி:

நீங்கள் இப்போது அம்மி யார்? இப்போது நீங்கள் யார்??

இடைநிறுத்தம்.

தில்:

எனக்குத் தெரியாது...

சாகி சிரிக்கிறார்.

சாகி:

உங்களிற்கு தெரியாதா?

(களுமாலியிலிருந்து எடுக்கப்பட்டது - வளர்ந்தவர்களிற்கான தேவதைக்கதை - காட்சி 6)

வளப் பொதியின் இந்த பிரிவில், களுமாலியின் கதையை வகுக்கவும் வரையறுக்கவும் மோதல்கள் எவ்வாறு பயன்படுத்தப்பட்டன என்பதை நாங்கள் ஆராய்ந்தோம் - இது கதாநாயகி - தில் - எதிர்கொண்ட மோதல்களுக்கு இணையான கோடுகளில் நகர்ந்தது, விளக்கியது மற்றும் நிரூபித்தபடி, தில் இன் பயணம் அவளுக்குள் சமரசம் செய்ய வேண்டிய மோதல்கள் மற்றும் அவள் மிகவும் நேசித்தவர்களுடன் அவள் சந்தித்த மோதல்கள் - அவளுடைய குடும்ப உறுப்பினர்கள் மூலம் தீர்மானிக்கப்பட்டது. இந்த மோதல்கள் என்ன என்பதை தீர்மானிப்பதில், களுமாலியின் எழுத்தாளர்கள் எப்போதுமே பாஸிங் ஸ்டேஜஸ் கையெழுத்துப் பிரதிக்கு திரும்பினர், அங்கு ஏதாவது பயன்படுத்த முடியுமா அல்லது உருவாக்க முடியுமா என்று ஆராய. அத்தகைய ஆவணம் இல்லை என்றாலும் இந்த காட்சிகள் குழுமத்தின் கலைஞர்களுடன் புதிதாக வடிவமைக்கப்பட்டன. எந்த வகையிலும், இந்த மோதல்களின் மூலம்தான் நாடகமும் கதாநாயகி தில் இன் சுய உணர்தலும் முன்னேறின.

ருவின் த சில்வா கலுமாளி
பிரசாரத்திற்கான
புகைப்பிடிப்பின்போது
புகைப்படம் - பசன் ரனவீர



களுமாலி உண்மையான வாழ்க்கை மாதிரிகளின்
மூலமே உருவாக்கப்பட்டது

ஒரு திட்டமிடல் செயல்முறை மற்றும் வாழ்க்கையைப் பற்றிய விசித்திரமான
மற்றும் சிறப்பு என்னவென்றால், பெரும்பாலும் ஒருவரின் வழியில் வீசப்படும்
சவால்கள் முற்றிலும் எதிர்பாராதவை, மேலும் இந்த சவால்களின் மதிப்பு
பெரும்பாலும் நிகழும்போது அவற்றைப் புரிந்துகொள்வது அல்லது பாராட்டுவது
கடினம். மக்கள் அவற்றைப் புரிந்துகொள்ள நேரம் எடுத்துக்கொள்கிறார்கள்.

கலைஞர்களின் களுமாலி குழுமம் ஒத்திகை அறைக்குள்
உருவாக்கப்பட்ட மோதல்கள் மற்றும் சோதனைகள் மூலம்
களுமாலியை உருவாக்க கடுமையாக உழைத்து வந்தது.

இருப்பினும், களுமாலியின் புதிய சவால்கள் மற்றும் புதிய தடைகளை
நோக்கி அவர்களைத் தள்ளப்போகிறது என்பதை அவர்களால் ஒருபோதும்
அறிய முடியவில்லை. ஒரு நடிகராக அவர்கள் இரண்டு பெரிய பின்னடைவுகளை
எதிர்கொள்ளவிருந்தனர், அவை நிகழ்ச்சியை அச்சுறுத்தும். இந்த
பின்னடைவுகளின் மூலம் களுமாலி கலைஞர்களின் குழுமத்திலிருந்தே இரண்டு
சக்திவாய்ந்த நிஜ வாழ்க்கை முன்மாதிரிகளைப் பெறப் போகிறார்கள்.

ஆனால் கலைஞர்கள் எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிஜ வாழ்க்கை மோதல்களில் இறங்குவதற்கு முன், காளுமாலியின் நடிகர்களைப் பார்ப்போம்...

நடிகர்கள்

தில்	லக்மினி செனவிரத்ன நதி கம்மலவீர
கலன	பீட்டர் டி அல்மேதா மிரங்க ஆரியரத்ன
கெதர ஆச்சி	கௌசல்யா பெர்னாந்து
.பிலிம் அச்சா	இரங்கனி செரசிங்க ஐ.அநிடா பெலிங்
சாகி	ஷேலினா முத்துமதலிகே சஹ்லா அனிஸ்
அந்நியர்	கிஹான் டி சிக்கேரா தனுஷ்க டயஸ்
கர்ப்பிணி பெண்	ஷெனாலி ராஜ்குமார்
.பிலிம் அச்சாவின் களுமாலி	மல்ஷானி தெல்கஹாவிடிய
தில் இன் களுமாலி	நதி கம்மலவீர லக்மினி செனவிரத்ன
கெதர ஆச்சி யின் களுமாலி	ஜயம்பத் குருகே
அந்நியர் இன் களுமாலி	ஐ.அநிடா பெலிங் மற்றும் பின்மேடை நடிகர்கள்

ரோல் மாடல் ஒன்று

.:பிலிம் அச்சா (இரங்கனி செரசிங்க)

இலங்கனி செரசிங்க இலங்கையில் மிகவும் முத்தவர், மிகவும் முத்தவர் மற்றும் மிகவும் மரியாதைக்குரிய மற்றும் நேசிக்கப்பட்ட பெண் கலைஞர் ஆவார். அவரை விக்ரிகமாகவும், திரையின் மூலம் அவளை நேசிக்கவும் வளர்ந்த தலைமுறையினருக்கு, அவள் அசாதாரண திறமை, ஞானம் மற்றும் தயவின் உருவகம். அவரை அறிந்து கொள்ளும் அதிர்ஷ்டம் உள்ளவர்கள், அவர் விடுவிக்கப்பட்ட, சுதந்திரமான ஆத்மா மற்றும் அவளுடைய அற்புதமான வலிமை மற்றும் தனிப்பட்ட தைரியத்தை அறிவார்கள்.

களுமாலியில் .:பிலிம் ஆச்சாவின் கதாபாத்திரம் ஒரு இலவச உற்சாகமான, பூர்த்தி செய்யப்பட்ட ஆன்மா. வாழ்க்கையில் அசாதாரண பயணங்களை மேற்கொள்ள அவருக்கு தைரியமும் பலமும் இருக்கிறது. பெரும்பான்மையினரின் அதே தவறுகளை மீண்டும் மீண்டும் செய்வதற்கான பாதுகாப்பில் ஒளிந்து கொள்வதை விட, தனது சொந்த தவறுகளை செய்ய விரும்பிய ஒரு தாய் அவள்.

இரங்கனி செரசிங்க .:பிலிம் அச்சா ஆளுமைப்படுத்தப்பட்டது. தனது சொந்த வழியை பட்டயப்படுத்திய ஒரு பெண், தனது நேரத்திற்கு முன்னால் பிறந்தாள். அவரது வலிமை மற்றும் தயவால் பாராட்டப்பட்ட மற்றும் நேசிக்கப்பட்ட ஒரு பெண்.

களுமாலியில் இரங்கனி செரசிங்க நடிப்பது ஒரு தைரியமான முடிவு. அவர் நாடக நடிப்பில் தனது வாழ்க்கையைத் தொடங்கியிருந்தாலும், அவர் திரை மேடையை விட்டு வெளியேறி பல தசாப்தங்களாகிவிட்டன. இருப்பினும், இரங்கனி செரசிங்க பிலிம் ஆச்சாவின் பாத்திரத்தை ஏற்றுக்கொண்டது மட்டுமல்லாமல், இந்த வாய்ப்பை மேடைக்குத் திரும்பப் பயன்படுத்துவதில் மகிழ்ச்சியையும் தெரிவித்தார்.

களுமாலியில் ஏற்பட்ட தாக்கம் மிகப்பெரியது.

பசன் ரணவீர எடுத்த ஆச்சா

திரைப்பட

கதாபாத்திரத்திற்காக ஈரான்கனி

செராசிங்க ஒத்திகை



இலங்கை பார்வையாளர்களும் இந்த முக்கியமான தருணத்தை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்துக் காத்திருந்தனர்.

ஒத்திகையின் போது இரங்கனி நாடகத்துக்கும் நடிகர்களுக்கும் மேலும் மேலும் ஒருங்கிணைந்தார்.

இந்த நிஜ வாழ்க்கையில் ஒத்திகை பார்ப்பதற்கு இளைய கலைஞர்களுக்கு இது ஒரு மகத்தான வாய்ப்பாகும். நடிகர்கள் அவருடன் பேசுவதிலிருந்தும், மெதுவாக அந்தக் கதாபாத்திரத்தை வாழ்க்கையில் பிசைந்ததிலிருந்தும் நிறைய கற்றுக்கொண்டார்கள். நடிப்பில் தனது சிறந்த அனுபவம் இருந்தபோதிலும், இரங்கனி பிலிம் ஆச்சாவின் கதாபாத்திரத்தை மிகுந்த தீவிரத்துடன் அணுகி, சவாலான பாத்திரத்தில் மிகவும் கடினமாக உழைத்தார்.

அவருடைய ஒத்திகைகள் அவரது வீட்டில் நடத்தப்பட்டன, மேலும் இந்த நிதானமான சூழ்நிலை நடிகர்களில் வளர்ந்து வரும் நெருக்கத்தை அதிகமாக்கியது.

களுமாலி அழகான ஆசீர்வாதங்களுடன் புனிதமாக பிறக்கப் போகிறாள் என்று தோன்றியது.

இருப்பினும், மேடையேற்றுவதற்கு இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்பு, இரங்கனி திடீர் நோயால் மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டார்.

களுமாலி உறைந்தது!

நடிகர்கள் முற்றிலும் நம்பிக்கை இழந்தனர். இரங்கனியின் கவர்ச்சியான ஆளுமையால் அவர்கள் ஆழமாக பாதிக்கப்பட்டு ஈர்க்கப்பட்டனர்.

இரங்கனி ஒரு நடிக உறுப்பினரை விட அதிகமாக ஈடுபட்டார்

ஆனால் இரங்கனி நடிகர்களுடன் இல்லாததால், அவர்களைத் தொடர்ந்து பராமரிக்கவில்லை என்று அர்த்தமல்ல. அவரது நோய்வாய்ப்பட்ட இடத்திலிருந்து அவள் குழும ஆலோசனையையும் பலத்தையும் அனுப்பினாள். நிச்சயமற்ற தன்மை நாடகத்துக்கும், வாழ்க்கையுடனும் இயல்பானது என்பதை அவர் கலைஞர்களுக்கு நினைவுபடுத்தினார். அவர்கள் தியேட்டரைத் தேர்ந்தெடுத்தார்கள் என்பதை

அவர்களுக்கு நினைவூட்டினர், இதன் பொருள் அவர்கள் வாழ்க்கையில் நிச்சயமற்ற தன்மை, தியாகம் மற்றும் சவாலைத் தேர்ந்தெடுத்தார்கள் என்பதேயாகும்.

தனது குழந்தை களுமாலி தனது தலையை உயர்த்தி, செயல்திறன் அட்டவணையில் சிறிதளவு மாற்றமும் செய்யாமல் தொடர்ந்து செல்ல வேண்டும் என்று அவர் விரும்பினார்.

மேடையில் திரும்புவதற்கான தனது நீண்டகால கனவை கைவிட அவர் தயாராக இருந்தார். அவரது நடிப்பில் மிகவும் கடினமாக உழைத்த போதிலும், இந்த அனுபவம் தன்னுடையதாக இருக்காது என்ற யதார்த்தத்துடன் அவர் தன்னை சமரசம் செய்து கொண்டார்.

ஆனால் மேடையேற்றத்தின் போது முன் வரிசையில் இருக்கையில் அமர்ந்திருப்பதாக அவர் உறுதியளித்தாள்.

இரங்கனி இல்லாமல் களுமாலியை மேடையேற்ற வேண்டும் என்ற எண்ணம் நடிக்காளால் ஆரம்பத்தில் சிந்திக்க முடியாத ஒன்று. பல தசாப்தங்களுக்குப் பிறகு இரங்கனி தியேட்டருக்கு திரும்பி வருவார் என நாடகத்தின் முழு விளம்பர பிரச்சாரமும் ஏற்கனவே அறியப்பட்டது. ஆனால் அதை விட, அவர் எங்களது நிஜ வாழ்க்கையில் .:பிலிம் அச்சா.

ஆனால் அவர் இல்லாமல் ஒத்திகைகளைத் தொடரவும் கவனம் செலுத்துவதுமே அவர் நாங்கள் செய்ய வேண்டும் என்று விரும்பிய ஒன்று. நாங்கள் அதை செய்தோம்.

அதிர்வுவசமாக எங்களுக்கு ஒரு சிறந்த நடிமை - ஜுவனிதா பெய்லிங் என்று ஒருவர் கிடைத்தார். அவர் பல மாதங்களாக இரங்கனியுடன் மிகவும் நெருக்கமாக பணியாற்றி வந்தார், ஏற்கனவே அவரது நடிப்பின் சாரத்தை உள்வாங்கிக் கொண்டார்.

நாங்கள் ஒத்திகைகளை மீண்டும் தொடங்கினோம். மற்றும்

களுமாலி, மெதுவாக மீண்டும் பாதையில் நுழைந்தது.

ரோல் மாடல் இரண்டு

சாகி (சஹ்லா அனீஸ்)

சாகி வேடத்தில் நடிக்க எங்களுக்கு இரண்டு குழந்தை நடிகர்கள் இருந்தனர். 'லினா முத்துமுலிகே மற்றும் சஹ்லா அனீஸ்.

இந்த இரண்டு சிறுமிகளும் சுமார் 10 வயதுடையவர்கள், தியேட்டர் மீது ஆழ்ந்த ஆர்வம் கொண்டிருந்தனர், இதற்கு முன்பு நடிப்பதில் ஒருவித வெளிப்பாடு இருந்தது, அவர்கள் இருவரும் கடின உழைப்பாளிகள் மற்றும் ஆர்வமுள்ளவர்கள். நடிகர்களில் வயது வந்த நடிகர்கள் சில சமயங்களில் அவர்களின் மிகுந்த அர்ப்பணிப்பு மற்றும் தொழில்முறை நடிப்பால் மிரட்டப்பட்டனர்!

இந்த இரண்டு மொட்டுகளையும் நடிகர்களில் வைத்திருப்பது ஒரு அழகான, எழுச்சியூட்டும் அனுபவமாக இருந்தது. இரண்டு சிறுமிகளும் ஒன்றாக நன்றாக வேலை செய்தனர், நாடகத்தின் சிங்கள பதிப்பில் சஹ்லா சாகி வேடத்தில் நடிப்பார் என்றும், ஷெலினா ஆங்கில நாடகத்தில் சாகியாக நடிப்பார் என்றும் ஆரம்பத்தில் முடிவு செய்யப்பட்டது.

இளம் பெண்கள் இருவரும் ஒரு தொழில்முறை தயாரிப்பில் அறிமுகமானதைப் பற்றி உற்சாகமாக இருந்தனர். அவர்கள் ஒரு ஒத்திகையைத் தவறவிட்டதில்லை, மற்ற நடிகர்களுடன் நீண்ட நேரம் பணியாற்றினர் மற்றும் களுமாலி குடும்பத்திற்குள் நேசிக்கப்பட்டனர்.

இருப்பினும் ஆடை ஒத்திகையின் கட்டத்தில், சஹ்லா திடீரென தயாரிப்பில் பங்கேற்பதற்கு தடைசெய்யப்பட்டார்.

சஹ்லாவிடமிருந்து எங்களுக்கு ஒரு செய்தி வந்தது. அவளால் நாடகத்திற்கு கூட வர முடியவில்லை. நாங்கள் அவளை மீண்டும் பார்த்ததில்லை.

சஹ்லா அனீஷ்

பயிற்சியின்போது

புகைப்படம் - பசன் ரனவீர்



ஆனால் நாங்கள் அவள் இல்லாமல் நிகழ்ச்சியை செய்ய வேண்டியிருந்தது. மற்ற சிறுமியான ஷெலினா, ஒரு நாள் ஒத்திகையுடன் சிங்கள பாத்திரத்தில் நம்பமுடியாத அளவிற்கு அடியெடுத்து வைத்தார்.

சஹ்லா நீண்ட காலமாக அவர் விரும்பிய மேடையில் இருந்து பின்வாங்கினார். இதுவே கதையின் முடிவு என்று நாங்கள் நினைத்தோம், ஆனால் ஒரு களுமாலி கதையைப் போலவே, பல ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, சஹ்லா மீண்டும் மக்கள் பார்வையில் வெளிப்பட்டார், இப்போது ஒரு இளம் பெண்ணாக, தனது சொந்த வாழ்க்கை முடிவுகளை அவளால் எடுக்க முடிந்தது.

ஒரு களுமாலி கதையைப் போலல்லாமல், சஹ்லா அவர் தனது சொந்த விதியை தனது கைகளில் எடுத்துக் கொள்ளும் அளவுக்கு வலுவாக இருக்கும் வரை தனது நேரத்தை ஒதுக்கி வைத்திருந்தார், தனது சவால்களை பொறுமையாக எதிர்கொண்டார்.

களுமாலியை உருவாக்குவதில் எதிர்பாராத இரண்டு பின்னடைவுகள் வாழ்க்கை மற்றும் கலை பற்றிய படிப்பினைகளை எவ்வாறு கற்பித்தன என்பதை வளப் பொதியின் இந்த பிரிவில் ஆராய்ந்தோம். இந்த இரண்டு பின்னடைவுகளும் வாழ்க்கை மற்றும் கலைக்கு இரண்டு சக்திவாய்ந்த முன்மாதிரிகளை உருவாக்கியது.

ஆகவே, பயணத்தின் எதிர்பார்த்த சவால்களுடன் மட்டுமல்லாமல், நாடகத்தை அழிக்க அச்சுறுத்திய எதிர்பாராத தடைகளையும் மீறி களுமாலி ஆசீர்வதிக்கப்பட்டார் - ஆனால் இது சம்பந்தப்பட்ட கலைஞர்களிடமிருந்து வலிமை, தீர்வு, தைரியம் மற்றும் பொறுமை ஆகியவற்றைக் கோரியது. கலாமாலி நிஜ வாழ்க்கை முன்மாதிரிகளால் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டது.

கலாமாலிக்கு நிஜ வாழ்க்கை முன்மாதிரிகள் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டன.





களுமாலியின் நிறங்கள், விளக்குகள் மற்றும் இசை

களுமாலி இப்போது உலகை சந்திக்க கிட்டத்தட்ட தயாராக இருந்தது.

ஒத்திகை கதவுகளுக்குப் பின்னால் அவளை வளர்த்துக் கொண்ட கலைஞர்கள் அவளுடைய கதாபாத்திரம் மற்றும் அவரது கதையில் பணிபுரிவது மட்டுமல்லாமல், அவளுடைய தோற்றத்திலும் அவர்கள் பணியாற்றி வந்தனர் - விளக்குகள், இசை, உடைகள் மற்றும் அவளை எப்படி நகர்த்துவது என்று அவளுக்குக் கற்பித்தல்.

இந்த பிரிவில் களுமாலியின் சில வடிவமைப்பு அம்சங்களைப் பார்ப்போம். களுமாலிக்கான வடிவமைப்பு செயல்முறை குறித்து ருவாந்தி டி சிக்கேரா எழுதிய பின்வரும் குறிப்பு, ஸ்டேஜஸ் தயாரிப்புகளுக்கான வடிவமைப்பாளரின் குறிப்புகளிலிருந்து எடுக்கப்பட்டது

வடிவமைப்பு

களுமாலியின் தொகுப்பு சாதாரண உள்நாட்டு உலகத்துக்கும் தேவதைக் கதைகளுக்கும் இடையில் எளிதாக மாற முடியும். உண்மையில், தேவதைக் கதைகளின் இயல்புக்கு ஏற்ப, தினசரி முதல் கற்பனை வரை மாற்றங்கள் செயல்திறனில் பிணைக்கப்பட்டுள்ளன, மேலும் இந்த விரைவான மற்றும் தடையற்ற மாற்றங்களுக்கு இந்த தொகுப்பு அனுமதிக்க வேண்டியிருந்தது.

மேடைக்குழு குழு

ஒரு நேரடி செயல்திறனுக்குள் இந்த மாயாஜால மாற்றத்தை அனுமதிக்கும் ஒரு உறுப்பு, மேடைக்குழு ஒருங்கிணைப்பு மற்றும் முக்கிய விவரிப்புகளில் மாற்றங்களை அமைத்தது. செட் மாற்றங்கள் பார்வையாளர்களின் முழு பார்வையில் செய்யப்பட்டன மற்றும் மேடையில் நிகழ்ச்சிகளில் பின்னிப்பிணைந்தன. மேடைக்குழு கலைஞர்களுடன் உரையாடினார் மற்றும் செட் மாற்றங்கள் தாளத்தில் மனநிலை, செயல் மற்றும் மேடையில் இசையில் நிகழ்ந்தன. இது கட்டமைப்பின் தடையற்ற தன்மையை உருவாக்கியது, அங்கு காட்சிகள் ஒருவருக்கொருவர் பாய்கின்றன மற்றும் ஒரு காட்சி முழுவதும் செட் சில நேரங்களில் கிட்டத்தட்ட கண்ணுக்கு தெரியாமல் மாற்றப்பட்டன.

மேடை கட்டுப்பாட்டு உதவியாளர்கள் பின்புல
பரிமாற்றங்களை நடத்துக்காட்டும்தோது
மல்ஷானி தெல்கஹாபிட்டிய, பிரமளி சமரக்கோன்,
ஜயம்பத்தி குருகே மற்றும் தனுஷ்க்க டயஸ்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



கலுமாளி தேவதை கதைகள் ஐந்து

நாடகத்தின் வடிவமைப்பை நன்கு புரிந்துகொள்வதற்காக, நாடகத்தை ஐந்து விசித்திரக் கதைகளாகப் பிரித்துள்ளோம், குழந்தை கதாபாத்திரமான சாகி - அவரது தாய்வழி பாட்டி (ஃபிலிம் ஆச்சா), அவரது தாய் (தில்), அவரது தந்தை பாட்டி (கெதர அச்சா), அவரது தந்தை (கலன) மற்றும் பூங்காவில் ஒரு அந்நியன் (அந்நியன்

ஃபிலிம் அச்சாவின் களுமாலி கதை: இது முதல் தேவதைக் கதை, இது சாகியின் பாட்டி மற்றும் தில்லின் தாயார் - ஃபிலிம் ஆச்சா - ஒரு துடிப்பான மற்றும் வழக்கத்திற்கு மாறான வயதான நடிகை. செயல்திறன் மற்றும் வாழ்க்கையில் ஆண் மற்றும் பெண் ஆற்றல்களைப் பயன்படுத்திக்கொள்ளும் ஆற்றலைக் குறிக்கும் கதை, களுமாலியின் புராணக்கதையை உருவாக்குகிறது - ஃபிலிம் ஆச்சா உருவாக்கிய ஒரு விசித்திரக் கதாபாத்திரம்.

ஃபிலிம் அச்சாவின் களுமாலி மேடையில் எந்த அமைப்பும் இல்லாமல் விவரிக்கப்படுகிறது - நடிகரின் உடலில் முழு கவனம் செலுத்துகிறது - ஆண் அல்லது பெண்ணாக இருக்கும் சக்தியைக் கொண்ட ஒரு ஆண்ட்ரோஜினஸ் உடல்.

செயல்திறன் ஒரு வெள்ளை பின்னணியில் ஒரு ஒளியின் கீழ் செய்யப்படுகிறது. காட்சி வடிவமைப்பு கலைஞரின் கவனத்தையும் களுமாலி தேவதைக் கதை தொடக்கத்தையும் செலுத்துகிறது.

தில் இன் களுமாலி கதை: தில் என்பது தாய்மை பற்றி சிக்கி, முரண்படுவதை உணரும் ஒரு பாத்திரம். பெற்றோருக்கு ஒரு வழக்கத்திற்கு மாறான அணுகுமுறையை கடைப்பிடிப்பதில் தனது சொந்த தாயின் நம்பிக்கையை அவளால் அணுக முடியவில்லை, ஆனாலும் பாரம்பரிய தாய்மையின் கட்டுப்பாடுகளுக்குள் அவள் போராடுகிறாள். தனது குழந்தையின் பெரும் பொறுப்புகள் நிறைந்த உலகில் சிக்கி, தில்லின் கதை தனது மகளின் படுக்கையறையை - மற்றும் அவரது வாழ்க்கையை உருவாக்கும் அனைத்து சாதாரண வீட்டு வேலைகளையும் ஒரு மந்திர உலகமாக மாற்றுகிறது.

கொசு வலை ஒரு தங்க குடிசையாகவும், துணி ரேக்கில் உள்ள குடை ஒரு மாயாஜால பழ மரமாகவும், படுக்கையில் விரிந்திருக்கும் துணிகளின் குவியல் உயரமான ஊதா மலையாகவும் வளர்கிறது. இந்த இவ்வுலகத்தை ஒரு கனவு உலகமாக மாற்றுவதன் மூலம், தில் தனது கனவுகளை குழந்தையின் உலகத்திற்குள் எவ்வாறு வைக்கிறார் என்பதை நாங்கள் புரிந்துகொள்கிறோம்.

கெதர ஆச்சியின் களுமாலி கதை: கெதர அச்சா தில் இன் மாமியார் மற்றும் ∴. பிலிம் ஆச்சாவைப் போல பாரம்பரியமானவரல்ல அவர் வழக்கத்திற்கு மாறானவர். அவள் தன் மகன் மற்றும் மனைவியுடன் வசிக்கிறாள், குடும்பத்திற்குள் அவள் உணரும் அதிருப்தியைப் பற்றி தொடர்ந்து கவலைப்படுகிறாள். மகளின் வீட்டுக்குள்ளேயே முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகவும், இடமில்லாமலும் இருந்த அனுபவத்தை பிரதிபலிக்கிறது. எனவே, இந்த தொகுப்பு எறும்பின் பார்வையில் உருவாக்க வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. மனசாட்சியுள்ள சிறிய எறும்பு தனது உலகின் ராட்சதர்களைக் கவனிக்க கடினமாக உழைக்கிறது, மாபெரும் அரிசி தானியங்கள், சர்க்கரையின் மாபெரும் துகள்கள், ஒரு பெரிய பல் துலக்குதல் மற்றும் ஒரு பெரிய சோப்புப் பெட்டியின் மத்தியில் வாழ்கிறது.

முட்டுகள் மற்றும் கடின உழைப்பாளி சிறிய எறும்பு ஆகியவை கவலைக்குரிய தாயின் அனுபவத்தை வலியுறுத்துகின்றன.



கலனவின் களுமாலி கதை: கலனவின் காளுமாலி கதையின் மையக் கருத்து, அவரது மகள் பழகிய விசித்திரக் கதைகளின் பாரம்பரியத்தைப் பற்றி அவருக்குத் தெரியாது. களுமாலி புராணத்தை அறியாமல், சாகி என்ன விரும்புகிறாள் என்று தவறாக புரிந்து கொண்ட கலன, களுமாலிக்கு பதிலாக பாப் மார்லியைப் பற்றிய ஒரு கதையைச் சொல்கிறார்.

கலனவின் அசௌகரியத்தை எடுத்துக்காட்டுவதற்காக இந்த தொகுப்பு வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது, தனது மகளுக்கு பாப் மாலியின் கதையை சாகிக்கு உணவு தயாரிக்க தனியாக போராடுகையில் சொல்கிறார். கலனவின் குழப்பத்தை அதிகரிக்கும் பொருட்டு, மேடைக்குழுவினர் செட்டின் நிலையை மாற்றிக் கொண்டே இருக்கிறார்கள்.

இந்த காட்சியில் உள்ள தொகுப்பு பாப் மார்லியைக் குறிக்கும் வகையில் ரஸ்தாபரி வண்ணங்களில் (பச்சை, சிவப்பு மற்றும் மஞ்சள்) வரையப்பட்டுள்ளது.

அந்நியரின் களுமாலி கதை: அந்நியன் இதுதான் - நாடகத்தின் முடிவில் தில் மற்றும் சாகி சந்திக்கும் ஒரு அந்நியன். அந்நியன் என்பது சித்தார்த்தனின் கதாபாத்திரத்தைச் சுற்றி கட்டமைக்கப்பட்ட ஒரு பாத்திரமாகும் - மேலும் ஆன்மீக .: தனிப்பட்ட பயணத்தைத் தொடர தனது குடும்பத்தினரிடமிருந்தும் குழந்தையிலிருந்தும் விலகிச் செல்ல விரும்பும் பெற்றோரின் மோதலைக் குறிக்கிறது. அத்தகைய முடிவை எடுக்கும் ஒரு நபருக்கு காத்திருக்கும் சவால்களைப் பற்றி இந்த கதை பேசுகிறது.

இந்த கதை பண்டைய தத்துவம், காலமற்ற தேடல்கள் மற்றும் இருத்தலியல் கேள்விகளுக்குள் நுழைந்தவுடன், இது ஒரு பெரிய வெள்ளை பின்னணியில் உருவாக்கப்பட்ட நிழல்களைப் பயன்படுத்தி உருவாக்கப்பட்டது. இந்த கறுப்பு மற்றும் வெள்ளை விசித்திரக் கதை மற்றும் முந்தைய விசித்திரக் கதைகளின் நிறத்திற்கு முரணானது மற்றும் காலமற்ற தன்மை மற்றும் விதியின் உணர்வை உருவாக்குகிறது.

நேரம், விகிதம், முக்கியத்துவம் மற்றும் ஆளுமை ஆகியவற்றின் குறிப்பான்களை உடைக்க நிழல்களின் அளவு கையாளப்படுகிறது - மேலும் இது மரபுரிமை விதிக்கு ஒரு உணர்வைக் கொடுக்கும்...

தில் மற்றும் ஷக்கி விருந்தினரின் கலுமாளி கதைக்கு செவி கொடுத்தல். கிஹான் த சிக்கேரா, லக்மினி செனவிரதன் மற்றும் ஷலீனா முத்துமுதலிகேயுடன் பின்புலத்தில் ஜொனீட்டா பீலின்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



ஆடைகள்

கலுமாளியின்
குழந்தைகள்
உருவாகும் பையில்
வெற்றிடமில்லை
மல்ஷானி
தெல்கஹாபிட்டிய
புகைப்படம் - சானுக்க
தியம்பராவத்த

சோம்பேரி
இராட்சதனுக்கு எழும்பு
கலுமாளி
எவ்வளவு ஓலமிட்டாலும்
கேட்காது
ஜயம்பத்தி குருகே
புகைப்படம் - சானுக்க
தியம்பராவத்த

அனைத்து முக்கிய கதாபாத்திரங்களுக்கும் நாடகம் முழுவதும் அவர்கள் அணிந்திருந்த ஒரு ஆடை வழங்கப்பட்டது. விசித்திரக் கதைகளின் கதாபாத்திரங்கள் ஒருபோதும் தங்கள் ஆடைகளை மாற்றுவதில்லை என்பதே இதற்குப் பின்னால் உள்ள காரணம். (ஒரு ஆடை மாற்றத்தைக் கொண்டிருந்த ஒரே கதாபாத்திரம் கலன - அவர் தனது தேவதைக் கதையைச் சொன்னபோது).

மேலும் முக்கிய கதாபாத்திரத்தின் ஆடைக்கும் அவர்கள் விவரிக்கும் விசித்திரக் கதைக்கும் இடையே ஒரு தொடர்பு உள்ளது. முக்கிய கதாபாத்திரங்கள் அனைத்தும் இரண்டு வெற்று வண்ணங்களில் அணிந்திருக்கின்றன. அவர்களின் கதைகளின் விசித்திரக் கதாபாத்திரங்கள் தொடர்புடைய வண்ணங்களில் அணிந்திருக்கின்றன. மேலும் வடிவமைப்பு விசித்திரக் கதைகளில் (பாரம்பரியமான, பழமையான வகையான ஆடைகள்) பாணி மற்றும் வடிவமைப்பிற்கு நெருக்கமாக உள்ளது.

மேடைக்குழு கறுப்பு நிற உடையணிந்து, கண்ணுக்குத் தெரியாமல் இருக்க முயற்சிப்பதற்குப் பதிலாக, சாதாரண ஆடைகளை அணிந்துகொள்கிறது - உற்பத்தியின் வண்ண நிறமாலையைக் குழப்பக்கூடாது என்பதற்காகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறது. ஏனென்றால், செட் மாற்றங்களின் போது மேடைக்குழு நிகழ்ச்சிகளுடனும் நடிகர்களுடனும் தொடர்பு கொள்கிறது.



தில் அவர்களின் கலுயாளி மற்றும் தில், நதி கம்மெல்லவீர
மற்றும் லக்மினி செனவிரத்தன
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



ஒப்பனை

முக்கிய கதாபாத்திரங்களுக்கான ஒப்பனை யதார்த்தமானது.

விசித்திரக் கதாபாத்திரங்களுக்கான அலங்காரம் மிகவும் தெளிவாகக் காணப்படுகிறது - அவற்றின் அம்சங்களை அதிகப்படுத்துவதோடு கற்பனைக் கதாபாத்திரங்களைப் போலவும் ஆக்குகிறது.

முதல் காட்சியில், கருமாலியின் அசல் கதையை .:பிலிம் ஆச்சா விவரிக்கையில் - அவர் தனது மகளின் குழந்தைப் பருவத்திற்கும், பேத்தியின் குழந்தைப் பருவத்திற்கும் இடையில் செல்கிறார். நடிகர் தனது விசித்திரக் கதையை விவரிக்கும் போது பார்வையாளர்களுக்கு முன்னால் வயதான மேக்கப்பை அவரது முகத்தில் பூசுவதன் மூலம் இந்த விளைவு உருவாக்கப்படுகிறது. எனவே, அவர் ஒரு இளம் பெண்ணாக தனது மகளை தனது கதையை சொல்லத் தொடங்குகிறார், பின்னர் அவரது கதையின் முடிவில் அவர் ஒரு வயதான பெண்மணி, அதே கதையை தனது பெரிய மகளுக்கு விவரிக்கிறார். இது பார்வையாளர்களின் கண்களுக்கு முன்னால் ஒரு நடிகரின் மாற்றத்தை உருவாக்குகிறது - சில நிமிடங்களில் அவளை வயதாகிறது.

ஜுவனீட்டா பீலிங்
இளம் ஆச்சா
கதாபாத்திரத்தின்
உடலை
அழகுபடுத்தும்போது
புகைப்படம் - பசன்
ரனவீர்

ஜுவனீட்டா பீலிங்
வயதான ஆச்சா
கதாபாத்திரத்தின்
நடிப்பின்போது
புகைப்படம் - சானுக்க
தியம்பராவத்த





ஆசாரம்
புகைப்படம் - ருவின் த
சில்வா

எனவே வள பேக் இந்த பிரிவு களுமாலி திரைக்குப் பின்னால் எங்களை அழைத்துச் சென்றது - அவரது முன்னிலையில் தகுதியான மாய உலகத்தை உருவாக்குவதற்கு இடத்தில் இருக்க வேண்டிய அனைத்து சிந்தனை மற்றும் திட்டமிடல் மற்றும் கடின உழைப்புக்கு. ஒரு குழந்தையை வளர்க்க ஒரு கிராமம் தேவை என்று கூறப்படுகிறது. மேடையில் ஒரு தேவதை கதையை உயிர்ப்பிக்க எண்ணற்ற விவரங்களைக் கொண்ட கலைஞர்களின் முழு குழுவும் தேவை என்பதை நாங்கள் கண்டுபிடித்தோம்.



களுமாலி விட்டுச் சென்ற தடயங்கள் எவை?

ள்ளடக்கம் மற்றும் நாடகம் என்ற வகையில் களுமாலி நாடகம் இலங்கை நாடக மேடைக்கு விசேட திருப்புமுனையாக அமைந்த ஒரு நாடகமாகும்.

நாடகத்தை பார்த்த பார்வையாளர்களில் சிலர் கண்ணீரோடு அரங்கிலிருந்து வெளியே வந்தார்கள்.நாடகம் தமது வாழ்க்கையை மிகத் தீவிரமாக பிரதிநிதித்துவம் செய்துள்ளதை அவர்கள் உணர்ந்தார்கள்.

ஆனால் இந்த நாடகத்தை பார்க்க, சகிக்க முடியாத சிலரும் இருந்தனர்.

எது எவ்வாறாயினும்,களுமாலி நாடகம் இலங்கை பார்வையாளர்கள் மத்தியில் ஒரு பலத்த தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியிருந்தது.

களுமாலி இலங்கை மேடை நாடக துரையில் விசேடத்தனமையை வகிப்பது எந்த காரணத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு என்பதையே நாங்கள் இந்த தொகுப்பில் கலந்துரையாட எதிர்பார்க்கின்றோம்.

தாய்மையை சீர்குலைத்தல் -

ஒரு புனிதமான பூமிக்கு ஆபத்தான அனுகுமுறை

அரசியல் மற்றும் கலாச்சார ரீதியில் மிகவும் விவாதத்திற்குரியதும் சிக்கலானதுமான தாய்மை மற்றும் குழந்தை பெற்றெடுத்தல் எனும் விடயமே களுமாலி உருவாவதற்கான வித்தாக அமைந்தது. இலங்கை போன்ற ஒரு நாட்டில் தியாகம்,அர்ப்பணம்,சகிப்பு எல்லையற்ற பொறுமை போன்ற பண்புகளுக்கு முன்னுதாரணமாகவும்,கடவுளாகவும்,கோவிலாகவும் உயரத்தில் வைத்துள்ள தாய்மையைக் கொண்ட அன்னையை மாறுபட்ட கண்ணோட்டத்தில்

எறும்பு கலுமாளி
தனது முட்டாள்
இராட்சதன்கள் மேலான
அன்பு
ஜயம்பத்தி குருகே
புகைப்படம் - சியாமல்
முத்துமுதலிகே

பேச முனைவது மிகவும் ஆபத்து நிலையுள்ள ஒரு அனுகலாகும்.

உண்மையில் இலங்கை நாடக மேடையில் இந்த விடயம் தொடர்பாக இந்தளவு வெளிப்படையாக பேசப்பட்ட ஆக்கம் இதுவரை அமையவில்லை என்பது அநேகரின் கருத்தாகும். அதன்படி களுமாலியை உருவாக்கிய குழு, பூட்டிவைக்கப்பட்டுள்ள மிகவும் சக்தி வாய்ந்த, பழைமையான ஓர் கதவை மெதுவாக திறந்து தாய்மை மற்றும் அதோடு தொடர்புடைய சமூக தீர்ப்புகளை பற்றிய கலந்துரையாடலை தூண்டிவிட முயற்சித்துள்ளார்கள். குழந்தை பெற்றெடுத்தல் மற்றும் தான் விரும்பிய வாழ்க்கையை வாழ்தல் என்பது மிகவும் சிக்கலான விடயமாக மாற்றியுள்ளது இன்றைய கல்வி முறை, சுகாதார சேவை உட்பட சமூக கட்டமைப்புக்கள். இவைகளால் தனிப்பட்ட வாழ்க்கையில் பல வரையறைகளுக்குள் முடக்கப்பட்டு உள்ள உலகில் சிறைப்பட்ட பெற்றோர்களை பற்றி களுமாலி கலந்துரையாடியுள்ளது. சமூக விழுமியங்கள், கலாச்சாரங்கள் ஊடாக ஊக்குவிக்கப்படும் சூழல்சார் ஆண் பெண் பால் நிலை சமத்துவமின்மையை அடிப்படையாகக் கொண்ட சமத்துவமின்மைகளை பற்றி கலந்துரையாடுகிறது. அந்த வகையில் இலங்கை மேடை நாடகங்கள் ஊடாக வார்த்தைகளால் தொகுக்கப்படாத உண்மைகள் பல அடங்கிய தாய்மை எனும் புதிய பூமியில் ஆபத்தை அறிந்தும் நுழைவதற்கு முற்பட்ட கண்ணி முயற்சி களுமாலியாக இருக்கலாம்.

*ஒரு நாடகம், ஒரே குழு, இரண்டு மொழி....
இருமொழித் தன்மை*

ஸ்டேஜஸ் நாடக குழுவானது அதன் ஆரம்பம் முதல் இலங்கையிலுள்ள ஆங்கிலம் மற்றும் சிங்கள மேடை நாடக கலைஞர்களுக்கும் இரசிகர்களுக்குமிடையில் பாலம் ஒன்றை கட்டியெழுப்பி வருகின்றது. களுமாலி நாடகம் சிங்களம் மற்றும் ஆங்கிலமாகிய இருமொழிகளிலும் இணைந்து இருக்கவேண்டுமென்பது ஆரம்பத்திலிருந்தே எடுக்கப்பட்ட

தரதிஸ்டவசமாக, இந்த
காலத்தில் தமிழ் நாடகக்
கலை 30 வருடகால
சிவில் யுத்தத்தால் மிகவும்
பாதிப்புக்குள்ளாகியிருந்தது.

தீர்மானமாகும். ஒரு நாடகத்தில் இருமொழி பயண்பாடானது.தோல்வியான முயற்சி என்பதை புரிந்துக்கொண்டதும் இரண்டு மொழிகளிலும் தனித்தனியான இரண்டு படைப்புகளை உருவாக்க தீர்மானம் மேற்கொள்ளப்பட்டது. இருமொழித்தன்மை என்பது பாஸிங் ஸ்டேஜஸ்(யளளபெ எவயபநஎ) நாடக பிரதியிலிருந்து களுமாலி நாடகம் வரையிலான பயணத்தில் உயர்மட்டத்தில் பாதுகாக்கப்பட்ட பெறுமதிமிக்கதொரு விடயமாகும். யளளபெ எவயபநஎ நாடக பிரதி சிங்களம் மற்றும் ஆங்கிலம் என இரண்டு மொழிகளிலும் எழுதப்பட்டிருந்தது. “ஊயளவ யள அழவாநச” இரண்டு மொழிகளிலும் முன்வைக்கப்பட்ட மற்றுமொரு படைப்பாகும்.

ஒரே நாடகம் சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில மொழியில் இரண்டு படைப்புகளாக ஒன்றாக முன்வைப்பது இலங்கை மேடை நாடகத்துறைக்கு புதிய அனுபவமாகும். பொதுவாக இவ்வாறான விடயங்களில் ஏற்படக்கூடிய மிகப் பெரிய தடையானது வளப்பற்றாக்குறையாகும். ஸ்டேஜஸ் நாடக குழுவின் அந்தவகையில் மிகவும் செழிப்பான செல்வந்தர்களாக இருந்தார்கள். சிங்களம் மற்றும் ஆங்கிலம் எனும் இருமொழிகளில் செயற்படக்கூடிய தகுதியுள்ளவர்கள் இந்த குழுவில் இருந்தார்கள். இவர்கள் சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில மேடைகளிலிருந்து வருகைத்தந்த கலைஞர்களை உள்ளடக்கிய ஒரு கலப்பு குழுவினராவர்.

“களுமாலி” இலங்கையிலுள்ள சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில மொழி இரசிகர்கள் இரு பிரிவினரும் ஒரே மட்டத்தில் பார்வையிட்ட ஒரு படைப்பாகும். “களுமாலி” இந்த இரண்டு மூலங்களில் இருந்து வந்த கலைஞர்கள் அனைவரையும் ஒன்றிணைத்து உற்பத்தி செய்த ஆக்கமாகும்.

இது இலங்கை மேடை நாடகத்துறையின் ஒரு விசேட தருணமாகும். விலகி இருந்த இரண்டு கலைஞர் குழுவும், இரு அரங்கமும் ஒன்றாக இணைந்த ஒரு சந்தர்ப்பமாகும். “களுமாலி” மூலம் முன்னோடியாக மேற்கொண்ட இந்த முறையை பின்பு ஏனைய நாடக குழுக்களும் ஓரளவிற்கு பின்பற்ற ஆரம்பித்தார்கள். சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில மேடை நாடக தயாரிப்பாளர்கள் தமது படைப்பிற்காக கலைஞர்களை தெரிவு செய்யும்போது முன்னறிமுகமற்ற திறமை வாய்ந்த

கலைஞர்களை தெரிவு செய்ய ஆரம்பித்தார்கள். மொழி கலாச்சாரம் மற்றும் சமூக நிலை என்ற அடிப்படையில் காலகாலமாக நிலவிவந்த நெருக்கமற்ற நிலைக்கு பதிலாக இலங்கையில் சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில அரங்குகளுக்கிடையே நெருக்கமான நட்புறவு மலர ஆரம்பித்தது. அது பிற்காலத்தில் நாடகத்துறையோடு தொடர்புடைய உரிமைகளை வெண்ணெடுக்கும் போராட்டங்களில் இவ்விரண்டு குழுக்களும் ஒன்றாக இணைந்து குரல் கொடுக்கும் அளவிற்கு வளர்ந்துவிட்டது.

இது இலங்கை நாடகத்துறைக்கு களுமாலி ஊடாக கிடைத்த மிகவும் சாதகமானதும் முற்போக்கானதுமான பங்களிப்பாகும்.

டிவைசின் னநளளைநெ ஒரு வெற்றிகரமான நாடக தயாரிப்பு முறை என்று நிலைநாட்டப்படல்

களுமாலி நாடகம் இலங்கை நாடகத்துறையில் டிவைசின் (devising) முறையில் தயாரித்த முதல் தேசிய நாடகமாக இனங்காணப்படுகிறது. ஆனால் இதற்கு முன் இந்த முறையை கையாண்டு உருவாக்கப்பட்ட ஆக்கங்கள் இருந்ததை நாம் அறிவோம். உதாரணமாக திருமதி சோமலத்தா சுபசிங்க அவர்களால் 1981ம் ஆண்டு தயாரிக்கப்பட்ட “விக்குர்த்தி” நாடகம் இந்த டிவைசின் (devising) முறையிலான நுட்பங்களை பயன்படுத்தி தயாரிக்கப்பட்ட ஒரு நாடகமாகும். அவ்வாறே மைண்ட் எட்வென்ஜர்ஸ் (Mind Adventures) நாடக குழு பல சந்தர்ப்பங்களில் இந்த டிவைசின் (devising) முறையின் ஊடாக பலதரப்பட்ட ஆக்கங்களை உருவாக்கி இருந்தார்கள். ஆனால் நாடக பிரதி ஒன்று எழுதாது, ஏனைய மூலக்கூறுகளிலிருந்து பெறப்பட்ட சில கருப்பொருட்கள் மற்றும் சில சமிக்ஞைகளை அடிப்படையாக கொண்டு, கடுமையான பயிற்சிகளின் ஊடாக, கலைஞர்கள் அனைவரும் ஒரே குழுவாக இருந்து முழுமையான நாடகம் ஒன்றை தயாரிக்கும் ஓர் முறையாக டிவைசின் முறை இலங்கை நாடகத்துறையில் வழியறுத்தப்பட்டது இந்த “களுமாலி” நாடகத்தின் பிற்பாடாகும்.


களுமாலிக்கு பிறகு இதுவரையில் ஸ்டேஜஸ் நாடக குழு ஏனைய நாடக குழுக்கள் மற்றும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களும் இந்த முறையை பயன்படுத்தி பல நாடகங்களை படைத்துள்ளனர்.

நிழல் நாடகம்

களுமாலி நாடகத்தில் நாடக ரீதியிலான சமர்ப்பணத்தில் விசேட அம்சங்கள் பல காணப்பட்டது. அவைகளை இதுவரை இலங்கை மேடை நாடகத்துறையின் படைப்புகளில் அவ்வளவாக பயன்படுத்தப்படவில்லை.

“களுமாலி”யில் இறுதிக்காட்சி முழுமையாக ஞாயனழற ஷாநயவசந முறையில் அமைந்திருந்தது. உண்மையில் இது மேடை நாடக பின்னனி அரங்கு வடிவமைப்பாளர்களுக்கும் நடிகர்களுக்கும் பாரிய சவாலாக அமைந்தது. அத்தோடு இது மிகப் பெரிய கற்றல் அனுபவமாகவும் அமைந்தது. சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில இரண்டு பார்வையாளர்களுக்கும் இதுவரை மேடையில் காணக்கிடைக்காத ஒரு அனுபவமாக இது அமைந்தது.

எவ்வாறாயினும், செடோ தியர்ட ஞாயனழற ஷாநயவசந முறையை பயன்படுத்தியதால் சில நடைமுறை சிக்கல்களும் உருவாகியது. விசேடமாக இலங்கையில் கொழும்பு லயனல் வெண்ட் கலையரங்கத்தை தவிர பகல் நேரங்களில் முழுமையாக இருளாக்கக் கூடிய அரங்குகள் எதுவும் இருக்கவில்லை. எனவே, “களுமாலி”யை வேறொரு நாடக அரங்கில் காலை அல்லது பகல் காட்சியாக காண்பிக்க முடியாமல் போனது. இது களுமாலி நாடகத்தை கொழும்பிற்கு வெளியில் காட்சிப்படுத்த முடியாமல் போனதற்கான மிக முக்கியமான தடையாகும்.

A silhouette of a person in a dynamic pose, possibly a dancer or performer, against a warm, orange background. The person is captured in a side profile, with one arm extended forward and slightly upward, and the other arm hanging down. The background is a textured, warm orange color with vertical lines, suggesting a stage or a wall. The overall mood is artistic and expressive.

கலுமாளியின் குடும்ப பிணைப்பு அவளை நிறுத்துவதற்கு முயற்சிக்கின்றது
ஜுவனீட்டா பிலீச் மற்றும் மேடை உதவியாளர்கள்
புகைப்படம் - சானுக்க தியம்பராவத்த



நாம் இப்போது எங்கள் வள பேக் முடிவுக்கு வந்துவிட்டோம், மற்றும் நாங்கள் கிட்டத்தட்ட ஒரு தசாப்தத்திற்கு முன்பு உலகத்திற்கு களுமாலி வெளியிடப்பட்டது போல் மற்றும் மக்கள் அவளை நேசிக்கிறார்கள், அவளை வெறுக்கிறார்கள், அவளை மறந்துவிடுகிறார்கள், அவளை ஒருபோதும் மறக்கமாட்டார்கள் நாங்கள் சொன்னவற்றில் ஏதாவது பயனுள்ளதாக இருப்பதை நீங்கள் கண்டுபிடித்துவிட்டீர்கள் என்று நம்பி, நல்ல நம்பிக்கையுடன் செல்ல வேண்டிய நேரம் இது.கலுமாலியை எந்த விதத்திலும் சந்தித்தவருக்கும் எங்கள் இறுதி விருப்பம் என்னவென்றால், அது எப்போதாவது எழுதப்பட்டால், உங்கள் சொந்த வாழ்க்கையின் அந்த மாய தேவதைக் கதையை நீங்கள் எப்போதும் கண்காணிப்பீர்கள்.

அது என்னவாக இருக்கும்?

நீங்கள் உங்கள் குழந்தைகளுக்கு அதை ஓத விரும்புகிறீர்களா?

பதிப்புரிமை © ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர்
கரன்ட்டி லிமிடெட், 2020

ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தின் 'கலைஞர் ஆராய்ச்சி, காப்பகப்படுத்தல் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் திட்டத்தின்' ஒரு பகுதியாக இவ் வளத் தொகுப்பு தயாரிக்கப்பட்டது.

இத் திட்டத்தின் மூலம், தொடர்ந்தும் கலைப்பயிற்சியில் ஈடுபட்டு வரும் கலைஞர்கள், ஒரு தசாப்த காலம் மதிப்புள்ள அரங்கத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழுமத்தின் செயல்முறைகளை மீள்பார்வை செய்வதன் மூலம், தங்கள் சொந்த படைப்புகளை முறையாகவும், விமர்சன ரீதியாகவும் பகுப்பாய்வு செய்கின்றனர். இலங்கையில் உள்நாட்டுப் போர் முடிவடைந்ததன் பின்னரான பத்து ஆண்டுகளே (2009 முதல் 2019 வரை) இத் தசாப்தமாகக் கருதப்படுகின்றது.

இது போன்ற பதினாறு வளத்தொகுப்புகள், சிங்கள, தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. ஒவ்வொரு வளத்தொகுப்பும், கலைஞர்களால் எழுதப்பட்டு, ஆராய்ச்சி செய்யப்பட்டு, இந்த தயாரிப்புகள் உருவாக்கப்பட்டக் காலப்பகுதியின் சமூக-அரசியல் சூழலை ஆராய்வதுடன், செயல்முறையின் போது எடுக்கப்பட்ட ஆக்கபூர்வமான முடிவுகளையும் பகுப்பாய்வு செய்கின்றது. இம் முயற்சியின் ஒரு பகுதியாக துணை வீடியோ உள்ளடக்கமும் உருவாக்கப்பட்டது. இவ் ஆராய்ச்சித்

திட்டத்தின் மூலம் தயாரிக்கப்படும் அனைத்து தயாரிப்புகளையும்_

www.stages.lk இணையத்தில் காணலாம்.

வளத்தொகுப்புகள்

தொகுப்பாளர் (எழுத்துரு): ருவந்தி டி சிக்கேரா

தொகுப்பாளர் (வீடியோ): மலித் சுலார

எழுத்தாளர்கள்: ருவந்தி டி சிக்கேரா, பெமந்தி பெர்னாண்டோ, ஜயம்பதி குருகே, நதீ கம்மல்லவீர, நியூனி ஷரதா பதிரகே, பியூமி விஜேசுந்தர, நலின் லுசேன

ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் வடிவமைப்புத் தொகுப்பாளர்கள்: மல்ஷானி தெல்கஹபிட்டிய, ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா

பதிப்புத்திருத்தம் மற்றும் மொழி வடிவமைப்பாளர்கள்: நதீ கம்மல்லவீர, நியூனி ஷரதா பத்திரகே, கிங் ரத்னம், பெமந்தி பெர்னாண்டோ, சுதேஷ்ன ரன்முதுகல, ஆஷா அபேகோன், கிஹான் டி சிக்கேரா, யூ. டி. ஆர். எச். கே. குணசின்ஹா, ட்ரேசி ஹோல்சிங்கர், அரவிந்த ஜயசேகர, திலகா சுபாசின்ஹா

ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கண்ணி வரைபடங்கள்: பிரசாத் அமுதவத்த, டேவிட் காட்டேறேள், சஞ்சய எக்னெலிகொட, ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா, வெநூர நவோத், தெஷான் தென்னக்கோன் தளவமைப்பு அதவியாளர்கள்: கியாஸ் அஹமட்,

மல்ஷானி டேல்கஹாபிட்டிய, ஜனித் ஹர்ஷண

ஆய்வு உதவியாளர்கள்: கௌஷ்யா ஆட்டிகல, நலின் லுசேன, ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா, அக்கலங்க பிரபாஷ்வர, தினுஷிகா செனவிரத்தன

மொழிப்பெயர்ப்பாளர்கள்: ஜினதனி பரமேஸ்வரம் (த), ஷியாமளா வேதநாயகம் (த), ஹிரண்யதா தேவாசிரி (சி/ஆ), அருந்தி ஜயசேகர (சி/ஆ), மனுவலி லாவண்யா (சி/ஆ), லிஹினி நிலவீர (சி/ஆ), பியுமி விஜேசுந்தர (ஆ)

வீடியோ பதிவுக்குழு: வெநூர நவோத், கிங் ரத்னம், பிரமிளா சமரகோன், கசன் உக்வத்த

வலைத்தள வடிவமைப்பு மற்றும் உருவாக்கம்: ரன்சக கல்மங்கொட

நிர்வாகிகள்: மல்ஷானி தெல்கஹாபிட்டிய, மகேஷ் லக்மால்

ஸ்டேஜஸ் தியேட்டர் குழு வளத்தொகுப்புகள்

DCS இலங்கையின் 7 தசாப்தங்கள் எழுதியவர்: ருவந்தி டி சிக்கேரா, உதவியவர்கள்: நிபுனி ஷரதா பதிரகே, அக்கலங்க பிரபாஷ்வர ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்: வெநூர நவோத்

DCS Girls at Checkpoints எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர உதவியவர்:

அக்கலங்க பிரபாஷ்வர ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்: வெநூர நவோத்

DCS தனி உரையாடல்கள் எழுதியவர்: ருவந்தி டி சிக்கேரா, உதவியவர்: பெமந்தி பர்னாண்டோ ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்: தெஷான் தென்னகோன்

DCS ருவண்டா இலங்கை ஒத்துழைப்பு எழுதியவர்: நிபுனி ஷரதா பதிரகே, உதவியவர்: அக்கலங்க பிரபாஷ்வர ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்: பிரசாத் அமுதவத்த

Grease யக்கா எழுதியவர்: பெமந்தி பர்னாண்டோ ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்: தெஷான் தென்னகோன்

கலுமாளி: பெரியவர்களுக்கான விசித்திரக்கதை எழுதியவர்கள்: ருவந்தி டி சிக்கேரா, நதீ கம்மல்லவீர ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்: தெஷான் தென்னகோன்

Love and Other Objects எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே, உதவியவர்: நலின் லுசேன ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி வரைபடங்கள்: வெநூர நவோத்

Ovaryacting எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி

வரைபடங்கள்: வெநூர நவோத்

Passing Stage திட்டம்

எழுதியவர்: ருவந்தி டி சிக்கேரா,
உதவியவர்கள்: கௌஷ்யா ஆட்டிகல,
ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா
ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: சஞ்சய எக்னெலிகொட,
ரஜிதா பவித்ரா மதுபாஷா

சிரியன் மொனோலோக்ஸ்

எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே,
உதவியவர்: நலின் லுசேன
ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: தெஷான் தென்னகோன்

The Certificate

எழுதியவர்: ருவந்தி டி சிக்கேரா,
உதவியவர்: அக்கலங்க பிரபாஷ்வர
ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: சஞ்சய எக்னெலிகொட

Thought Curfew

எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர,
உதவியவர்: அக்கலங்க பிரபாஷ்வர
ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: டேவிட் கொட்டரல்

வாக்கிங் பாத்

எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே,

உதவியவர்: நலின் லுசேன

ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: பிரசாத் அமுதவத்த

ஸ்டேஜஸ் கலைஞர் பயிற்சித்திட்டம்

எழுதியவர்: நலின் லுசேன
ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: பிரசாத் அமுதவத்த

Stages Junior Ensemble

எழுதியவர்: பியுமி விஜேசுந்தர
ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: பிரசாத் அமுதவத்த

Stages Senior Ensemble

எழுதியவர்: ஜயம்பதி குருகே
ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் கணணி
வரைபடங்கள்: பிரசாத் அமுதவத்த

stages
theatre
group